

## LA FIESTA DE LOS SANTOS EN EL CEMENTERIO DE BURGOS



Como es tradicional, ayer fueron numerosísimos los fieles que durante todo el día acudieron al camposanto municipal de San José, para rezar y depositar flores ante las tumbas y panteones de sus seres queridos. En la parte superior aparece un grupo de personas, rodeando al capellán de los establecimientos municipales de Beneficencia, mientras se rezaba un responso por el eterno descanso de los muchachos que murieron trágicamente en la "Curva del Diablo". En segundo término, aspecto de uno de los patios de la necrópolis. — (Fotos Fede)

## Egipto rompe sus relaciones con Inglaterra y Francia y se considera en estado de guerra

### Se intensifican los ataques anglofranceses con intervención de las fuerzas de la Marina

### Dice Israel que ha cercado dos divisiones enemigas

El Cairo. — Egipto ha roto oficialmente sus relaciones con Francia y Gran Bretaña. — Efe. ESTUDIA SU POSIBLE RETIRADA DE LA ONU

El Cairo. — El texto del comunicado oficial egipcio acerca de la ruptura de relaciones diplomáticas entre Egipto, por una parte, y Gran Bretaña y Francia, por otra, es el siguiente: "El Gobierno egipcio ha decidido romper todas las relaciones con Gran Bretaña y Francia, y estudia ahora la cuestión de retirarse de las Naciones Unidas, ya que este organismo, aparentemente, ha fracasado al no poder contener las ambiciones de las potencias imperiales".

Se CONSIDERA EN ESTADO DE GUERRA

Nueva York. — Un portavoz egipcio en la sede de las Naciones Unidas dice que Egipto se considera en estado de guerra con Gran Bretaña y Francia.

Agrega el portavoz que los discursos de los delegados británico y francés en la ONU, según los cuales la intervención en Egipto tiene por objeto asegurar la libertad de navegación por el Canal de Suez, no pueden contener mayor falsedad.

DICE QUE NO HA DECLARADO LA GUERRA A EGIPTO

Londres. — El primer ministro, sir Anthony Eden, ha dicho que Inglaterra no ha declarado la guerra a Egipto. — Efe.

INCURTACION

El Cairo. — El Gobierno egipcio se ha incautado de la industria petrolífera británica y francesa en este país. Un comunicado del Gobierno anuncia que el Ministerio de Industria y Comercio se ha hecho cargo de las instalaciones de la Shell Petroleum Co y de las Anglo Egyptian Oil Fields, británicas, y de la Compagnie Franco-Egyptienne des Pétroles, francesa. El Ejército asume la protección de tales instalaciones. — Efe.

RACIONAMIENTO DE GASOLINA EN INGLATERRA

Londres. — Ha sido racionada la gasolina en Inglaterra.

El Gobierno británico, a causa de la guerra en el Oriente Medio, intervendrá, hasta nueva orden, todas las fases de la distribución de gasolina, los precios y las ventas al consumidor. — Efe.

ATAQUE POR MAR Y AIRE

Londres. — Gran Bretaña ha iniciado un ataque por mar y aire contra las fuerzas militares egipcias, informa la Agencia United Press.

La aviación británica bombardeó los aeródromos egipcios y según el Almirantazgo británico, un crucero inglés hundió la fragata egipcia "Domiat".

Mientras tanto, un comunicado oficial facilitado por el cuartel general aliado en Chipre informa que la R.A.F. bombardeó cuatro bases en Egipto.

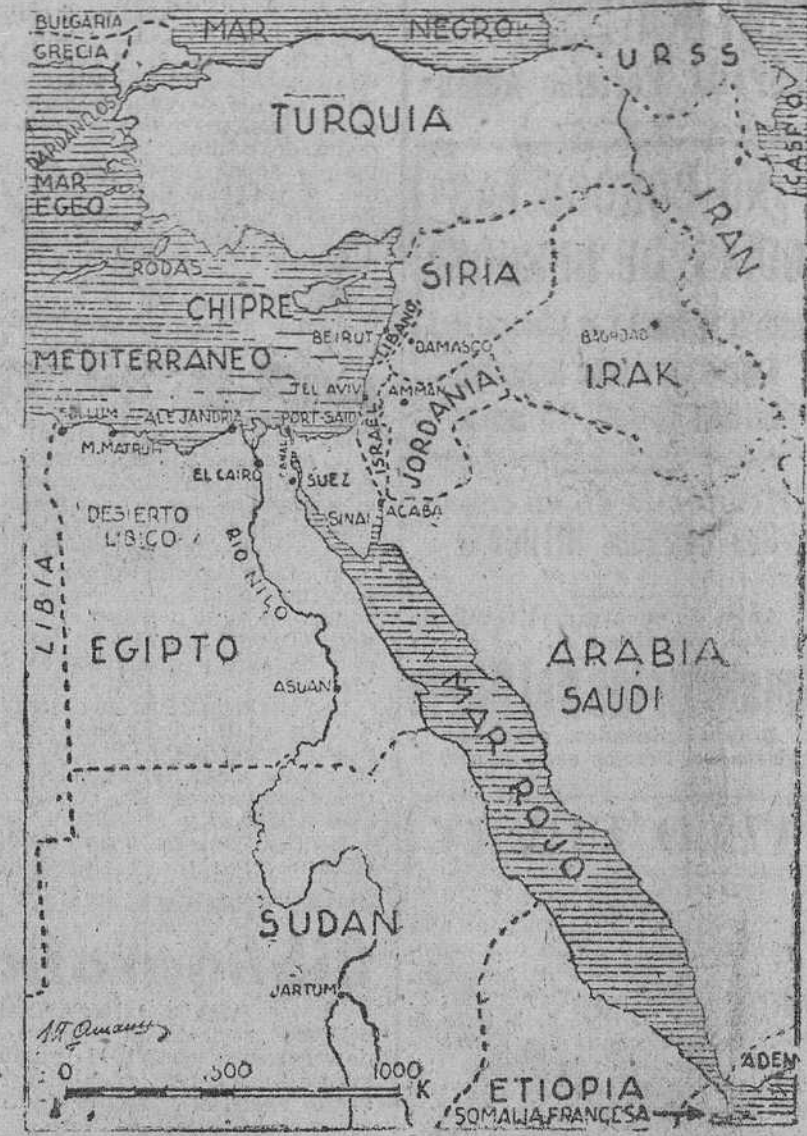
El Almirantazgo anunció que el crucero británico "Newfoundland", de 8.800 toneladas, hundió la fragata egipcia, en el Golfo de Suez. Añade el comunicado del Almirantazgo que los miembros de la tripulación de la fragata egipcia fueron recogidos por el crucero británico. — Efe.

BOMBARDEO NOCTURNO A EL CAIRO

París. — El Gobierno egipcio anuncia hoy que tres oleadas de bombarderos aliados han atacado El Cairo durante la pasada noche destruyendo una mezquita, un hospital y varios objetivos militares.

El comunicado agrega que durante los ataques causó la muerte de nueve personas.

Por otra parte un portavoz del Ministerio de Defensa francés comunica que un número no de-



## HOY EMPRENDE MARTIN ARTAJO VIAJE DE REGRESO

### Para asistir a las reuniones de la UNESCO en la India, sale una delegación española

### Lequerica, a Nueva York

Barajas. — En avión de la "Iberia" ha salido para Nueva York don José Félix de Lequerica, delegado permanente español en la O.N.U., acompañado de su esposa.

También salió en el mismo avión el escritor don Joaquín Cento Solet. — Efe.

## HOY EMPRENDE ARTAJO EL VIAJE DE REGRESO

Estambul. — El ministro de Asuntos Exteriores español, ha asistido hoy en la capilla de la Embajada española a una ceremonia religiosa con motivo de la festividad de Todos los Santos. Más tarde hizo un recorrido por los alrededores del Bósforo.

Por la noche, el señor Martín Artajo asistió a un banquete organizado en su honor por el gobernador Gokay y mañana emprenderá el viaje de regreso a Madrid.

El presidente, Celal Bayar, ha rendido hoy en la Asamblea Nacional un homenaje al ministro español y dijo que su visita había contribuido a estrechar los lazos entre Turquía y España.

## A NUEVA DELHI

Barajas. — Con destino a Nueva Delhi, vía París, ha salido la comisión española que representará a nuestro país en las sesiones de la Unesco, que próximamente se celebrarán en la capital india.

Preside la comisión, don Luis Jordana de Pozas, presidente del Comité nacional de la Unesco, y forman parte de la misma don José María Albareda, secretario general del Consejo de Investigaciones Científicas y vicepresidente del Comité Nacional de la Indica, organización mundial; don Segismundo Rojo Villanova, rector de la Universidad de Madrid; don Gonzalo Fernández de la Mora, por Asuntos Exteriores; y el señor Fraga Iribarne, vicedirector del Instituto de Estudios Políticos. — Efe.

## ELOGIOS A ESPAÑA

Río de Janeiro. — En los medios diplomáticos de esta capital ha sido muy elogiada la actitud de España al protestar ante la O.N.U. por la intervención armada de Rusia en Hungría, iniciativa que, después, siguieron otros países. — Efe.

## Reunión especial de la Asamblea de la ONU para estudiar la situación planteada en el Oriente Medio

## El pueblo inglés está dividido como nunca

## Según el representante de Eisenhower en la NATO el pacto Atlántico ha recibido un golpe de muerte

Londres. — Eden fue silbado por la oposición al entrar en los

Comunes para celebrar un debate general sobre la guerra en Egipto.

Manifestación de protesta que se celebrará en Trafalgar Square".

## En Avila nieva copiosamente

## Cinco grados bajo cero en Salamanca

Avila. — Ha nevado copiosamente durante toda la noche y después heló fuertemente. La nieve cubre todo el campo abundante. El frío sigue siendo muy intenso. — Cifra.

Head, ministro de Defensa, dió la última información sobre la situación en Egipto.

El jefe de la oposición, Gaitskell preguntó si Inglaterra había declarado la guerra a Egipto.

## EL PARTE DEL OBSERVATORIO METEOROLOGICO NACIONAL

Madrid. — El tiempo, información general. Se han registrado chubascos en el Cantábrico, Ebro, Sistema Ibérico, Cataluña y Baleares, habiendo sido de nieve en las alturas por encima de los mil metros. Se han recogido 11 litros en Santander, 5 en Ibiza y Palma y 3 en Vares y Gijón.

Tiempo probable. — Continuarán por el momento los chubascos en el Cantábrico, Pirineos, Cataluña y Baleares; cielo parcialmente nublado en el Duero y Centro. Ligero aumento de la temperatura en la mitad occidental de la Península.

Temperaturas extremas de España. — Máxima de 21 grados en en Málaga y mínima de 5 bajo cero en Salamanca. — Cifra.

## EL PRIMER MINISTRO

Eden se levantó. Gaitskell y sus colegas — dijo — han presentado una moción de censura, cosa que tienen perfecto derecho a hacer y los oradores del Gobierno tratarán de todos los aspectos de la situación".

Nuevamente se oyeron gritos de "Responda, responda, responda!".

Aneurin Bevan preguntó nuevamente si se había declarado la guerra.

El presidente de la Cámara declaró que estos asuntos se plantearían en el debate. "No", empezó a gritar la oposición y los gritos de "Orden, orden!" del presidente no se oían.

El presidente, irritado, gritó: "¡Si no me escuchan suspenderé la sesión!". Tampoco le hicieron caso. Luego, aprovechando un momento de calma, el presidente gritó: "¡Suspendida la sesión durante media hora!".

Inmediatamente los miembros del Gobierno se levantaron y abandonaron la Cámara.

Antes de que el presidente de la Cámara suspendiera la sesión, por el gran alboroto producido, Gaitskell, dirigente de la oposición dijo que "millones de ingleses están conmovidos y avergonzados por el hecho de que la aviación británica esté bombardeando Egipto... no en defensa propia, ni en una defensa colectiva, sino en un claro desafío a la Carta de las Naciones Unidas".

Mientras hablaba Gaitskell, en las calles de Londres se distribuían miles de octavillas que decían: "Los británicos están avergonzados de la actitud del Gobierno. Usted puede detenerla. Heble con sus representantes en el Parlamento y únase a la ma-

## Manifiestaciones anticomunistas en Rumania y Alemania oriental

## Hungria se ha separado del pacto de Varsovia y pide a la ONU que garantice su neutralidad

Berlin. — Jóvenes estudiantes anticomunistas de la Alemania Oriental se han enfrentado con las autoridades escolares comunistas y han pedido que les sea concedida autorización para retirarse de la organización "Juventud alemana libre" (comunista) y crear sus propias organizaciones estudiantiles.

El primer secretario del partido comunista en el Berlín Oriental, rechazó sus peticiones diciendo que tales pretensiones eran "un intento de las fuerzas imperialistas de boicotear la unidad del movimiento juvenil en la república democrática alemana, particularmente en Berlín".

Se sabe que los estudiantes de la Universidad Humboldt son los que dirigen el movimiento de rebeldía anticomunista y fueron los que la pasada semana pidieron la expulsión del dirigente rojo, Walter Ulbricht.

Los estudiantes alemanes han pedido también la abolición del estudio obligatorio de la lengua ru-

## Entierro de don Pío Baroja



Madrid. — El ministro de Educación Nacional y los parientes del finado en la presidencia del duelo, con motivo del entierro del ilustre escritor don Pío Baroja. — (Foto Cifra)

## Sale para Viena el primer envío de medicamentos remitido por España para las víctimas de los sucesos de Hungría

## Hoy se celebrarán en Zaragoza solemnes sufragios por los voluntarios italianos muertos en España durante la Cruzada

Madrid. — En avión ha salido con dirección a Viena, el primer envío que la Cruz Roja Española remite a las víctimas de los recientes sucesos de Hungría. Esta expedición está in-

tegrada por 128 bultos y tres toneladas de peso y contiene material de cura, sueros, anestésicos, tónicos cardíacos, antibióticos, algodones, vendas, gasas, etc. Una sociedad de antibióticos ha aportado generosamente 20.000 frascos de 200.000 unidades de penicilina. — Cifra.

TELEGRAMA DEL CARDENAL ARZOBISPO DE TARRAGONA A SU SANTIDAD EL PAPA

Tarragona. — Su Eminencia el Cardenal Arzobispo doctor don Benjamín de Arriba y Castro, ha dirigido el siguiente telegrama a Su Santidad Pío XII:

"Ciudad Vaticana. Secretaría Estado. Nombre propio, Piero y Heleis todos antihidrosis, expresmos Sínisisimo Padre sincera adhesión cruzada oraciones católicas Europa Oriental, Unidos, alegría liberación Primado Polonia, inspirando divina misericordia lleque suspirado paz a la Iglesia y al Mundo. Implora bendición apostólica, Cardenal Arriba y Castro".

EL EMBAJADOR ITALIANO EN ZARAGOZA

Zaragoza. — El embajador de Italia en España, en compañía del jefe del general en Madrid, agregado a cargo de su Embajada, y el secretario de la Embajada, llegaron a Zaragoza para asistir mañana a los solemnes sufragios que se verificarán por los voluntarios Italianos muertos en España durante la Cruzada. Visitaron hoy, acompañados del conde de Zaragoza, la basílica del Pilar, el castillo de la Aljafería, la Escuela de Economía rural de Cosuquía y el Museo del Cementerio de San Antonio, de los Padres Capuchinos de Turron, donde reposan los restos de los voluntarios Italianos muertos en nuestra Cruzada.

HA MUERTO EL PINTOR JOAQUIN SUNYER

Sihges. — Falleció en su domicilio de esta población el conocido pintor español Joaquín Sunyer, que contaba 50 años de edad.

Sunyer, era uno de los más preciados representantes del arte moderno español, siendo considerada su obra pictórica como de gran peso en el desarrollo de nuestra pintura nacional contemporánea.

CONCLUYEN UNOS EJERCICIOS MARITIMOS

El Ferrol del Caudillo. — Entraron en este puerto el minador "Ippitea" que arboló la insignia del jefe del primer grupo de escolta, capitán de navío Pablo Díez, destructor "Almirante Valdés", fragata "Hernán Cortés", dragaminas "Erez" y cazasubmarinos "Aedaz", "Osado" y "Meteoro", una vez terminados los ejercicios que realizaron en aguas del Norte. — Cifra.

AUTORIZACION A LAS COMPANIAS DE SEGUROS

Madrid. — Por Orden del Ministerio de Hacienda, se autoriza al Consorcio de compensación de Seguros para amortizar y reembolsar, con efecto primero de Enero de 1957, un 20 por ciento del total importe de los certificados de reserva de las tres series de la sección de riesgos en las cosas y de la de riesgos personales hoy en circulación. La parte amortizada dejará de devengar intereses a partir de dicha fecha.

## EL CARDENAL WYSZYNSKI EN LIBERTAD



Varsovia. — El cardenal Stefan Wyszyński, Prímado de Polonia, puesto en libertad por el Gobierno Gómulka de su destierro en un monasterio de los Cárpatos, fotografiado por primera vez junto a los obispos Klepacz (izquierda) y Choromanski (derecha). — (Foto Cifra)

# Ayer

El día triste, desahuciable el ayer. Con claro tono otoñal, como correspondiente a la época en que nos encontramos. Uno de esos días análogos a los de nuestra niñez, un poco lejano, aunque sin nieve en las calles, como casi siempre por ese pasado a que nos referimos.

Cubrió el cielo de nubes, con liviana a ratos y frío, aunque no muy intenso, el 1.º de Noviembre presentó la estampa climatológica más auténtica, si se tiene en cuenta esa tradición piadosa y secular de la visita a los cementerios.

Cierto que, por la mañana, los fieles exaltan la grandeza de los santos, de la inmensa legión de almas que, por sus virtudes, alcanzaron la gloria. Mas, con todo, en el tono de la ciudad, en la misma palpación de vida de las ciudades y pueblos, en por la tarde donde se impone la tónica melancólica, evocadora, de honda recordación, de piadosa orfandad a los difuntos.

Así, Burgos cumplió ayer con

el doble deber que al pueblo católico le impone el cambio. Y en cuanto a la celebración de las vísperas de los difuntos, volvió a presentar la estampa clásica del desfile de personas por el Cementerio de San José, cuyas tumbas, panteones, nichos y mausoleos aparecían delicadamente adornados con filial ofrenda de flores, símbolo de un recuerdo perdurable.

Solemnemente y con asistencia de diversas representaciones, se entonaron allí las plegarias de ritual. Y, hasta anochecido casi, en el sagrado recinto seguía la visita de numerosas personas, tributando delicado recuerdo a sus seres queridos que allí reposan.

Después, los templos volvieron a verse concurridísimos. Y la noche se cerraba con ese tono habitual de las vísperas de difuntos. Y, para que nada faltase en la estampa acostumbrada, veíamos, por vez primera en esta temporada, abiertos ya los puestos de las castañeras. Tipica nota otoñal...—B. T.

# Actualidad burgalesa

## La Fiesta de Todos los Santos

La misa de hoy en el Cementerio será a las once

Con tiempo desapacible y frío y granizadas, pasó el día de Todos los Santos.

Durante toda la mañana, se celebraron en todas las iglesias misas, como día festivo, con gran asistencia de fieles.

Por la tarde, después de las vísperas de los Santos, se celebraron actos fúnebres que terminaron con la procesión de Difuntos, iniciándose los cultos propios del mes de Animas.

EN EL CEMENTERIO DE SAN JOSÉ.

Como consecuencia del mal tiempo reinante, la gente se retiró algo y la asistencia al Cementerio no fue tan abundante como otros años.

En la mañana se celebró la misa rezada en la capilla del mismo.

Por la tarde se celebró un solemne acto fúnebre en el que ofició el prior de la Universidad de Burgos y Coadjutores asistido de don Alfonso Fernández y don Antonio Seco, conductores de San Cosme y San Lorenzo, asistiendo una nutrida representación de la ciudad universitaria.

En representación del Ayuntamiento, asistió el teniente de alcalde señor Villalón y concejales señores Martín Cortezón, Amigo, Arroyo (don Patricio), Ruiz Pascual y el oficial letrado señor Pérez, Córdoba.

Terminado el acto fúnebre, se organizó la procesión que recorrió los diversos patios y, rompiendo la cohesión, a través uno de los andenes centrales para dirigirse a la tumba donde están enterrados los niños víctimas del accidente del verano pasado en el "Cuarto del Diablo", custodiado en la misma un solitario responso.

Por su parte, comisiones militares acompañadas por el vicario castrense y los capitanes de las respectivas unidades, rezaron responso por los fallecidos.

La Cruz Roja montó un servicio de urgencia en uno de los pabellones del Cementerio.

Hoy habrá en el mismo un solemne funeral con asistencia de la Universidad y el Ayuntamiento y dará comienzo a las once.

## NOTICIAS

FARMACIAS DE GUARDIA.—Atienza, Lain Calvo; Sáiz Gómez, Vitoria 47 y Fresca Cortés, Villalón 24.

**TINO FERRY**  
CERTINA exacta  
ESPADA, Portales Antón

**¿NO CONOCE LAS GUIAS DE BURGOS?**  
Acaba de publicarse La Catedral  
Amplio texto y bellas ilustraciones  
En todas librerías: 25 pesetas

**Economía en su casa**  
Con calzados HITOGASA

Antes de encargar su rótulo de cristal, consulte a  
**Cristalerías del Norte**  
Rótulos pintados, grabados y plateados. Precios económicos.

**TINO FERRY**

DOS HERIDOS AL CHOCAR UNA MOTOCICLETA CONTRA UN AUTOMOVIL.—En la carretera de Santander, lugar conocido por "Fuente Nueva", se produjo a las cinco de la tarde de ayer un choque entre una motocicleta que procedía de la barriada Manuel Villera y un automóvil propiedad del industrial de esta plaza don Gregorio Losie, que se dirigía al cementerio de San José.

Viajaban en la moto Vicente Cerduda Domínguez, de 33 años, natural de Valladolid, de profesión carpintero y domiciliado en la barriada Villera y Venancio Gutiérrez Maestra, de Villalón, de 47 años, empleado, que también había en dicha barriada. Los dos resultaron heridos de consideración, mientras el automóvil sufría por su parte serios desperfectos.

Recibidos los heridos por varias personas, fueron trasladados con urgencia a la Casa de Socorro, en un camión que pasó por aquel lugar. El personal de servicio apreció a Vicente una herida contusa en el tercio medio de la pierna izquierda, erosiones en la región rotulera del mismo lado y erosiones y contusiones con hemorragia en la cara interna del muslo izquierdo, ha pronosticado reservado. Venancio presentaba una herida contusa en el tomo de la nariz, con fractura de huesos propios y una herida contusa en la región parietal izquierda, de pronóstico reservado.

Después de curados del primera intención fueron trasladados, el primero a la clínica del "15 de Julio" y Venancio a su domicilio.

**Economía en su casa**  
Con calzados HITOGASA

**GUÍA FACULTATIVA**

**JOSE GARAZO**  
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
Del Hospital de Egarranes  
Vitoria, 31, 3.º — Teléfono 3597

**COLMAN CASASNOVAS**  
PARTOS - MATRIZ  
CIRUGIA DE LA MUJER  
Onda corta. - Electrocoagulación  
Miranda, 7, 2.º — Teléfono 1232  
Consulta de 11-120 y 4-7.

**JOSE ALONSO**  
MEDICINA INTERNA. CORAZON Y NUTRICION. RAYOS X  
Consulta de 12 a 2 y de 4 a 5  
Espolón, 31. — Teléfono 1912

**José Muñoz Avila**  
RINON Y VIAS URINARIAS  
A. Bonifaz 12, 1.º — Teléfono 1539

**CLINICA SAN JUAN DE DIOS**  
CIRUGIA GENERAL — CIRUGIA DEL APARATO DIGESTIVO  
ENFERMEDADES DE LAS VIAS URINARIAS. — ACCIDENTES  
bajo la dirección del DR. RENEDO  
CONSULTAS: diaria, de 10 a 12, excepto sábados, martes y viernes, gratuita de 4 a 5  
Servicios auxiliares de análisis, Rayos X, diatermia, ultrasonido

## NUEVOS HOGARES

**Gil-Rubio**

Ante la imagen de Nuestra Señora la Virgen Blanca, del templo parroquial de San Miguel, de Vitoria, se ha celebrado el matrimonial enlace de la encantadora señorita María Laura Rubio Arechederreta con nuestro particular amigo, el abogado del Ilustre Colegio de Burgos, don Emilio Gil Merino.

La novia, que lucía rico vestido de encaje chantilly sobre cristal y tocaba su cabeza con velo de tul ilusión prendido con diadema de azahar, penetró en el templo acompañada por su padre y padrino, don Teodomiro Rubio Fermoso y el contrayente, de rigurosa etiqueta, acompañada a su hermana y madrina, señorita Beatriz Gil Merino.

Bendijo la unión el cura párroco del indicado templo, don José Santiago que ofició asimismo en la misa de velaciones y dirigió una sentida plática a los nuevos esposos.

La representación judicial estuvo encomendada al notario don José Antonio Medraño y en el acto matrimonial firmaron como testigos, por parte de ella, su hermano, don Rafael, su tío, don José María Arechederreta y don Antonio Toño, concul de El Salvador, en Bilbao y por el novio don Guillermo Gil Martínez y don Enrique y don Roberto Gil Merino.

Los invitados fueron obsequiados en el Hotel Frontón y los nuevos señores de Gil-Rubio salieron en viaje de luna de miel, que desearamos eterna, con dirección a Madrid y Andalucía.

Reciban nuestra más cordial enhorabuena.

**TINO FERRY**

**¿NO CONOCE LAS GUIAS DE BURGOS?**  
Acaba de publicarse La Catedral  
Amplio texto y bellas ilustraciones  
En todas librerías: 25 pesetas

**Economía en su casa**  
Con calzados HITOGASA

Antes de encargar su rótulo de cristal, consulte a  
**Cristalerías del Norte**  
Rótulos pintados, grabados y plateados. Precios económicos.

**TINO FERRY**

DOS HERIDOS AL CHOCAR UNA MOTOCICLETA CONTRA UN AUTOMOVIL.—En la carretera de Santander, lugar conocido por "Fuente Nueva", se produjo a las cinco de la tarde de ayer un choque entre una motocicleta que procedía de la barriada Manuel Villera y un automóvil propiedad del industrial de esta plaza don Gregorio Losie, que se dirigía al cementerio de San José.

Viajaban en la moto Vicente Cerduda Domínguez, de 33 años, natural de Valladolid, de profesión carpintero y domiciliado en la barriada Villera y Venancio Gutiérrez Maestra, de Villalón, de 47 años, empleado, que también había en dicha barriada. Los dos resultaron heridos de consideración, mientras el automóvil sufría por su parte serios desperfectos.

Recibidos los heridos por varias personas, fueron trasladados con urgencia a la Casa de Socorro, en un camión que pasó por aquel lugar. El personal de servicio apreció a Vicente una herida contusa en el tercio medio de la pierna izquierda, erosiones en la región rotulera del mismo lado y erosiones y contusiones con hemorragia en la cara interna del muslo izquierdo, ha pronosticado reservado. Venancio presentaba una herida contusa en el tomo de la nariz, con fractura de huesos propios y una herida contusa en la región parietal izquierda, de pronóstico reservado.

Después de curados del primera intención fueron trasladados, el primero a la clínica del "15 de Julio" y Venancio a su domicilio.

**Economía en su casa**  
Con calzados HITOGASA

**GUÍA FACULTATIVA**

**JOSE GARAZO**  
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
Del Hospital de Egarranes  
Vitoria, 31, 3.º — Teléfono 3597

**COLMAN CASASNOVAS**  
PARTOS - MATRIZ  
CIRUGIA DE LA MUJER  
Onda corta. - Electrocoagulación  
Miranda, 7, 2.º — Teléfono 1232  
Consulta de 11-120 y 4-7.

**JOSE ALONSO**  
MEDICINA INTERNA. CORAZON Y NUTRICION. RAYOS X  
Consulta de 12 a 2 y de 4 a 5  
Espolón, 31. — Teléfono 1912

**José Muñoz Avila**  
RINON Y VIAS URINARIAS  
A. Bonifaz 12, 1.º — Teléfono 1539

**CLINICA SAN JUAN DE DIOS**  
CIRUGIA GENERAL — CIRUGIA DEL APARATO DIGESTIVO  
ENFERMEDADES DE LAS VIAS URINARIAS. — ACCIDENTES  
bajo la dirección del DR. RENEDO  
CONSULTAS: diaria, de 10 a 12, excepto sábados, martes y viernes, gratuita de 4 a 5  
Servicios auxiliares de análisis, Rayos X, diatermia, ultrasonido

## Crónicas de la provincia

**Villasandino**

LA VENDIMIA. — Ha terminado la vendimia, y al final de ella bien se puede decir que la Naturaleza ha obrado el precioso milagro que me refería en una crónica de principio de Septiembre, para que la cosecha de uva haya llegado a sazón. Efectivamente, el fruto recogido ha sido bueno, máxime para aquellos que han tenido paciencia y han retrasado la recolección confiados en la prolongada bonanza.

Desde luego nadie recuerda que en un mes de Octubre se hayan tenido temperaturas tan elevadas y constantes como las que hemos disfrutado en el presente año. Si después de esto todavía nos viene el verano de San Martín, la pendiente hacia el invierno, es suave y agradable.

Sin embargo, y mirando por el interés del agro y los buenos principios de la cosecha vitífera, es conveniente que termine esta prolongada sequía y nos visiten las lluvias otoñales que hacen germinar el grano ya depositado en el seno de la tierra y prepare otros terrenos para recibir la simiente que aún falta por tirar.

EL TIEMPO. — Se está dejando sentir el primer ramalazo del invierno y en vísperas de los Santos el cielo se cubre de negros y amenazadores nubarrones, que Dios quiera nos traigan no sólo el frío que era de esperar, y que hemos empezado a notar, sino las preciosas lluvias, cuyas necesidades es cada día más apremiante.

EL CORRESPONSAL

**Quintanapalla**

El pueblo de Quintanapalla ha proclamado su fervor religioso, al rendir entusiasta homenaje de adoración a Jesús en la Sagrada Hostia, con motivo de una solemne procesión eucarística celebrada días pasados.

En dicha procesión fue estruendo un precioso palo, en raso extra y con hermosas alegorías bordadas en sedas y oro, regalado por la señora viuda de Blonch, residente en Madrid y que ha querido, con ello, consagrar su amor a la Eucaristía con el emocionado recuerdo dedicado a su finado esposo (q. e. p. d.), fallecido en trágicas circunstancias y a consecuencia de accidente de automóvil, ocurrido en término de este pueblo.

El generoso y piadosísimo regalo de la señora de Blonch ha sido muy elogiado por el vecindario.

**Torresandino**

Con gran solemnidad ha sido inaugurado un nuevo y magnífico salón de baile construido por don Maximiano Bombin Gómez, que obsequio, con tal motivo, delicadamente a las personas que asistieron al acto inaugural.

SUSTITUCION DE CAMPANAS

Por el fundador de campanas de Saldaña (Palencia), se ha procedido a la colocación de las campanas de la iglesia parroquial, restauradas, ambas magníficamente.

SEMENTERA Y VENDIMIAS

Con un tiempo inmejorable se están realizando las labores de siembra, paralizada durante unos días por las vendimias, que este año han durado como nunca. La cosecha de vino ha sido una de las mejores, si no en calidad sí en cantidad.

EL CORRESPONSAL

**Quintanapalla**

El pueblo de Quintanapalla ha proclamado su fervor religioso, al rendir entusiasta homenaje de adoración a Jesús en la Sagrada Hostia, con motivo de una solemne procesión eucarística celebrada días pasados.

En dicha procesión fue estruendo un precioso palo, en raso extra y con hermosas alegorías bordadas en sedas y oro, regalado por la señora viuda de Blonch, residente en Madrid y que ha querido, con ello, consagrar su amor a la Eucaristía con el emocionado recuerdo dedicado a su finado esposo (q. e. p. d.), fallecido en trágicas circunstancias y a consecuencia de accidente de automóvil, ocurrido en término de este pueblo.

El generoso y piadosísimo regalo de la señora de Blonch ha sido muy elogiado por el vecindario.

**Torresandino**

Con gran solemnidad ha sido inaugurado un nuevo y magnífico salón de baile construido por don Maximiano Bombin Gómez, que obsequio, con tal motivo, delicadamente a las personas que asistieron al acto inaugural.

SUSTITUCION DE CAMPANAS

Por el fundador de campanas de Saldaña (Palencia), se ha procedido a la colocación de las campanas de la iglesia parroquial, restauradas, ambas magníficamente.

SEMENTERA Y VENDIMIAS

Con un tiempo inmejorable se están realizando las labores de siembra, paralizada durante unos días por las vendimias, que este año han durado como nunca. La cosecha de vino ha sido una de las mejores, si no en calidad sí en cantidad.

EL CORRESPONSAL

**Quintanapalla**

El pueblo de Quintanapalla ha proclamado su fervor religioso, al rendir entusiasta homenaje de adoración a Jesús en la Sagrada Hostia, con motivo de una solemne procesión eucarística celebrada días pasados.

En dicha procesión fue estruendo un precioso palo, en raso extra y con hermosas alegorías bordadas en sedas y oro, regalado por la señora viuda de Blonch, residente en Madrid y que ha querido, con ello, consagrar su amor a la Eucaristía con el emocionado recuerdo dedicado a su finado esposo (q. e. p. d.), fallecido en trágicas circunstancias y a consecuencia de accidente de automóvil, ocurrido en término de este pueblo.

El generoso y piadosísimo regalo de la señora de Blonch ha sido muy elogiado por el vecindario.

**Torresandino**

Con gran solemnidad ha sido inaugurado un nuevo y magnífico salón de baile construido por don Maximiano Bombin Gómez, que obsequio, con tal motivo, delicadamente a las personas que asistieron al acto inaugural.

SUSTITUCION DE CAMPANAS

Por el fundador de campanas de Saldaña (Palencia), se ha procedido a la colocación de las campanas de la iglesia parroquial, restauradas, ambas magníficamente.

SEMENTERA Y VENDIMIAS

Con un tiempo inmejorable se están realizando las labores de siembra, paralizada durante unos días por las vendimias, que este año han durado como nunca. La cosecha de vino ha sido una de las mejores, si no en calidad sí en cantidad.

EL CORRESPONSAL

**Quintanapalla**

El pueblo de Quintanapalla ha proclamado su fervor religioso, al rendir entusiasta homenaje de adoración a Jesús en la Sagrada Hostia, con motivo de una solemne procesión eucarística celebrada días pasados.

En dicha procesión fue estruendo un precioso palo, en raso extra y con hermosas alegorías bordadas en sedas y oro, regalado por la señora viuda de Blonch, residente en Madrid y que ha querido, con ello, consagrar su amor a la Eucaristía con el emocionado recuerdo dedicado a su finado esposo (q. e. p. d.), fallecido en trágicas circunstancias y a consecuencia de accidente de automóvil, ocurrido en término de este pueblo.

El generoso y piadosísimo regalo de la señora de Blonch ha sido muy elogiado por el vecindario.

**Torresandino**

Con gran solemnidad ha sido inaugurado un nuevo y magnífico salón de baile construido por don Maximiano Bombin Gómez, que obsequio, con tal motivo, delicadamente a las personas que asistieron al acto inaugural.

SUSTITUCION DE CAMPANAS

Por el fundador de campanas de Saldaña (Palencia), se ha procedido a la colocación de las campanas de la iglesia parroquial, restauradas, ambas magníficamente.

SEMENTERA Y VENDIMIAS

Con un tiempo inmejorable se están realizando las labores de siembra, paralizada durante unos días por las vendimias, que este año han durado como nunca. La cosecha de vino ha sido una de las mejores, si no en calidad sí en cantidad.

EL CORRESPONSAL

**Quintanapalla**

El pueblo de Quintanapalla ha proclamado su fervor religioso, al rendir entusiasta homenaje de adoración a Jesús en la Sagrada Hostia, con motivo de una solemne procesión eucarística celebrada días pasados.

En dicha procesión fue estruendo un precioso palo, en raso extra y con hermosas alegorías bordadas en sedas y oro, regalado por la señora viuda de Blonch, residente en Madrid y que ha querido, con ello, consagrar su amor a la Eucaristía con el emocionado recuerdo dedicado a su finado esposo (q. e. p. d.), fallecido en trágicas circunstancias y a consecuencia de accidente de automóvil, ocurrido en término de este pueblo.

El generoso y piadosísimo regalo de la señora de Blonch ha sido muy elogiado por el vecindario.

**Torresandino**

Con gran solemnidad ha sido inaugurado un nuevo y magnífico salón de baile construido por don Maximiano Bombin Gómez, que obsequio, con tal motivo, delicadamente a las personas que asistieron al acto inaugural.

SUSTITUCION DE CAMPANAS

Por el fundador de campanas de Saldaña (Palencia), se ha procedido a la colocación de las campanas de la iglesia parroquial, restauradas, ambas magníficamente.

SEMENTERA Y VENDIMIAS

Con un tiempo inmejorable se están realizando las labores de siembra, paralizada durante unos días por las vendimias, que este año han durado como nunca. La cosecha de vino ha sido una de las mejores, si no en calidad sí en cantidad.

EL CORRESPONSAL

**Quintanapalla**

El pueblo de Quintanapalla ha proclamado su fervor religioso, al rendir entusiasta homenaje de adoración a Jesús en la Sagrada Hostia, con motivo de una solemne procesión eucarística celebrada días pasados.

En dicha procesión fue estruendo un precioso palo, en raso extra y con hermosas alegorías bordadas en sedas y oro, regalado por la señora viuda de Blonch, residente en Madrid y que ha querido, con ello, consagrar su amor a la Eucaristía con el emocionado recuerdo dedicado a su finado esposo (q. e. p. d.), fallecido en trágicas circunstancias y a consecuencia de accidente de automóvil, ocurrido en término de este pueblo.

El generoso y piadosísimo regalo de la señora de Blonch ha sido muy elogiado por el vecindario.

**Torresandino**

Con gran solemnidad ha sido inaugurado un nuevo y magnífico salón de baile construido por don Maximiano Bombin Gómez, que obsequio, con tal motivo, delicadamente a las personas que asistieron al acto inaugural.

SUSTITUCION DE CAMPANAS

Por el fundador de campanas de Saldaña (Palencia), se ha procedido a la colocación de las campanas de la iglesia parroquial, restauradas, ambas magníficamente.

SEMENTERA Y VENDIMIAS

Con un tiempo inmejorable se están realizando las labores de siembra, paralizada durante unos días por las vendimias, que este año han durado como nunca. La cosecha de vino ha sido una de las mejores, si no en calidad sí en cantidad.

EL CORRESPONSAL

**Quintanapalla**

El pueblo de Quintanapalla ha proclamado su fervor religioso, al rendir entusiasta homenaje de adoración a Jesús en la Sagrada Hostia, con motivo de una solemne procesión eucarística celebrada días pasados.

En dicha procesión fue estruendo un precioso palo, en raso extra y con hermosas alegorías bordadas en sedas y oro, regalado por la señora viuda de Blonch, residente en Madrid y que ha querido, con ello, consagrar su amor a la Eucaristía con el emocionado recuerdo dedicado a su finado esposo (q. e. p. d.), fallecido en trágicas circunstancias y a consecuencia de accidente de automóvil, ocurrido en término de este pueblo.

El generoso y piadosísimo regalo de la señora de Blonch ha sido muy elogiado por el vecindario.

**Torresandino**

Con gran solemnidad ha sido inaugurado un nuevo y magnífico salón de baile construido por don Maximiano Bombin Gómez, que obsequio, con tal motivo, delicadamente a las personas que asistieron al acto inaugural.

SUSTITUCION DE CAMPANAS

Por el fundador de campanas de Saldaña (Palencia), se ha procedido a la colocación de las campanas de la iglesia parroquial, restauradas, ambas magníficamente.

SEMENTERA Y VENDIMIAS

Con un tiempo inmejorable se están realizando las labores de siembra, paralizada durante unos días por las vendimias, que este año han durado como nunca. La cosecha de vino ha sido una de las mejores, si no en calidad sí en cantidad.

EL CORRESPONSAL

**Quintanapalla**

El pueblo de Quintanapalla ha proclamado su fervor religioso, al rendir entusiasta homenaje de adoración a Jesús en la Sagrada Hostia, con motivo de una solemne procesión eucarística celebrada días pasados.

En dicha procesión fue estruendo un precioso palo, en raso extra y con hermosas alegorías bordadas en sedas y oro, regalado por la señora viuda de Blonch, residente en Madrid y que ha querido, con ello, consagrar su amor a la Eucaristía con el emocionado recuerdo dedicado a su finado esposo (q. e. p. d.), fallecido en trágicas circunstancias y a consecuencia de accidente de automóvil, ocurrido en término de este pueblo.

El generoso y piadosísimo regalo de la señora de Blonch ha sido muy elogiado por el vecindario.

**Torresandino**

Con gran solemnidad ha sido inaugurado un nuevo y magnífico salón de baile construido por don Maximiano Bombin Gómez, que obsequio, con tal motivo, delicadamente a las personas que asistieron al acto inaugural.

SUSTITUCION DE CAMPANAS

Por el fundador de campanas de Saldaña (Palencia), se ha procedido a la colocación de las campanas de la iglesia parroquial, restauradas, ambas magníficamente.

SEMENTERA Y VENDIMIAS

Con un tiempo inmejorable se están realizando las labores de siembra, paralizada durante unos días por las vendimias, que este año han durado como nunca. La cosecha de vino ha sido una de las mejores, si no en calidad sí en cantidad.

EL CORRESPONSAL

**Quintanapalla**

El pueblo de Quintanapalla ha proclamado su fervor religioso, al rendir entusiasta homenaje de adoración a Jesús en la Sagrada Hostia, con motivo de una solemne procesión eucarística celebrada días pasados.

En dicha procesión fue estruendo un precioso palo, en raso extra y con hermosas alegorías bordadas en sedas y oro, regalado por la señora viuda de Blonch, residente en Madrid y que ha querido, con ello, consagrar su amor a la Eucaristía con el emocionado recuerdo dedicado a su finado esposo (q. e. p. d.), fallecido en trágicas circunstancias y a consecuencia de accidente de automóvil, ocurrido en término de este pueblo.

El generoso y piadosísimo regalo de la señora de Blonch ha sido muy elogiado por el vecindario.

**Torresandino**

Con gran solemnidad ha sido inaugurado un nuevo y magnífico salón de baile construido por don Maximiano Bombin Gómez, que obsequio, con tal motivo, delicadamente a las personas que asistieron al acto inaugural.

SUSTITUCION DE CAMPANAS

Por el fundador de campanas de Saldaña (Palencia), se ha procedido a la colocación de las campanas de la iglesia parroquial, restauradas, ambas magníficamente.

SEMENTERA Y VENDIMIAS

Con un tiempo inmejorable se están realizando las labores de siembra, paralizada durante unos días por las vendimias, que este año han durado como nunca. La cosecha de vino ha sido una de las mejores, si no en calidad sí en cantidad.

EL CORRESPONSAL

**Quintanapalla**

El pueblo de Quintanapalla ha proclamado su fervor religioso, al rendir entusiasta homenaje de adoración a Jesús en la Sagrada Hostia, con motivo de una solemne procesión eucarística celebrada días pasados.

En dicha procesión fue estruendo un precioso palo, en raso extra y con hermosas alegorías bordadas en sedas y oro, regalado por la señora viuda de Blonch, residente en Madrid y que ha querido, con ello, consagrar su amor a la Eucaristía con el emocionado recuerdo dedicado a su finado esposo (q. e. p. d.), fallecido en trágicas circunstancias y a consecuencia de accidente de automóvil, ocurrido en término de este pueblo.

El generoso y piadosísimo regalo de la señora de Blonch ha sido muy elogiado por el vecindario.

**Torresandino**

Con gran solemnidad ha sido inaugurado un nuevo y magnífico salón de baile construido por don Maximiano Bombin Gómez, que obsequio, con tal motivo, delicadamente a las personas que asistieron al acto inaugural.

SUSTITUCION DE CAMPANAS

Por el fundador de campanas de Saldaña (Palencia), se ha procedido a la colocación de las campanas de la iglesia parroquial, restauradas, ambas magníficamente.

SEMENTERA Y VENDIMIAS

Con un tiempo inmejorable se están realizando las labores de siembra, paralizada durante unos días por las vendimias, que este año han durado como nunca. La cosecha de vino ha sido una de las mejores, si no en calidad sí en cantidad.

EL CORRESPONSAL

**Quintanapalla**

El pueblo de Quintanapalla ha proclamado su fervor religioso, al rendir entusiasta homenaje de adoración a Jesús en la Sagrada Hostia, con motivo de una solemne procesión eucarística celebrada días pasados.

En dicha procesión fue estruendo un precioso palo, en raso extra y con hermosas alegorías bordadas en sedas y oro, regalado por la señora viuda de Blonch, residente en Madrid y que ha querido, con ello, consagrar su amor a la Eucaristía con el emocionado recuerdo dedicado a su finado esposo (q. e. p. d.), fallecido en trágicas circunstancias y a consecuencia de accidente de automóvil, ocurrido en término de este pueblo.

El generoso y piadosísimo regalo de la señora de Blonch ha sido muy elogiado por el vecindario.

**Torresandino**

Con gran solemnidad ha sido inaugurado un nuevo y magnífico salón de baile construido por don Maximiano Bombin Gómez, que obsequio, con tal motivo, delicadamente a las personas que asistieron al acto inaugural.

SUSTITUCION DE CAMPANAS

Por el fundador de campanas de Saldaña (Palencia), se ha procedido a la colocación de las campanas de la iglesia parroquial, restauradas, ambas magníficamente.

SEMENTERA Y VENDIMIAS

Con un tiempo inmejorable se están realizando las labores de siembra, paralizada durante unos días por las vendimias, que este año han durado como nunca. La cosecha de vino ha sido una de las mejores, si no en calidad sí en cantidad.

EL CORRESPONSAL

**Quintanapalla**

El pueblo de Quintanapalla ha proclamado su fervor religioso, al rendir entusiasta homenaje de adoración a Jesús en la Sagrada Hostia, con motivo de una solemne procesión eucarística celebrada días pasados.

En dicha procesión fue estruendo un precioso palo, en raso extra y con hermosas alegorías bordadas en sedas y oro, regalado por la señora viuda de Blonch, residente en Madrid y que ha querido, con ello, consagrar su amor a la Eucaristía con el emocionado recuerdo dedicado a su finado esposo (q. e. p. d.), fallecido en trágicas circunstancias y a consecuencia de accidente de automóvil, ocurrido en término de este pueblo.

El generoso y piadosísimo regalo de la señora de Blonch ha sido muy elogiado por el vecindario.

**Torresandino**

Con gran solemnidad ha sido inaugurado un nuevo y magnífico salón de baile construido por don Maximiano Bombin Gómez, que obsequio, con tal motivo, delicadamente a las personas que asistieron al acto inaugural.

SUSTITUCION DE CAMPANAS

Por el fundador de campanas de Saldaña (Palencia), se ha procedido a la colocación de las campanas de la iglesia parroquial, restauradas, ambas magníficamente.

SEMENTERA Y VENDIMIAS

Con un tiempo inmejorable se están realizando las labores de siembra, paralizada durante unos días por las vendimias, que este año han durado como nunca. La cosecha de vino ha sido una de las mejores, si no en calidad sí en cantidad.

EL CORRESPONSAL

**Quintanapalla**

El pueblo de Quintanapalla ha proclamado su fervor religioso, al rendir entusiasta homenaje de adoración a Jesús en la Sagrada Hostia, con motivo de una solemne procesión eucarística celebrada días pasados.

En dicha procesión fue estruendo un precioso palo, en raso extra y con hermosas alegorías bordadas en sedas y oro, regalado por la señora viuda de Blonch, residente en Madrid y que ha querido, con ello, consagrar su amor a la Eucaristía con el emocionado recuerdo dedicado a su finado esposo (q. e. p. d.), fallecido en trágicas circunstancias y a consecuencia de accidente de automóvil, ocurrido en término de este pueblo.

El generoso y piadosísimo regalo de la señora de Blonch ha sido muy elogiado por el vecindario.

**Torresandino**

Con gran solemnidad ha sido inaugurado un nuevo y magnífico salón de baile construido por don Maximiano Bombin Gómez, que obsequio, con tal motivo, delicadamente a las personas que asistieron al acto inaugural.

SUSTITUCION DE CAMPANAS

Por el fundador de campanas de Saldaña (Palencia), se ha procedido a la colocación de las campanas de la iglesia parroquial, restauradas, ambas magníficamente.

SEMENTERA Y VENDIMIAS

Con un tiempo inmejorable se están realizando las labores de siembra, paralizada durante unos días por las vendimias, que este año han durado como nunca. La cosecha de vino ha sido una de las mejores, si no en calidad sí en cantidad.

EL CORRESPONSAL

**Quintanapalla**

El pueblo de Quintanapalla ha proclamado su fervor religioso, al rendir entusiasta homenaje de adoración a Jesús en la Sagrada Hostia, con motivo de una solemne procesión eucarística celebrada días pasados.

En dicha procesión fue estruendo un precioso palo, en raso extra y con hermosas alegorías bordadas en sedas y oro, regalado por la señora viuda de Blonch, residente en Madrid y que ha querido, con ello, consagrar su amor a la Eucaristía con el emocionado recuerdo dedicado a su finado esposo (q. e. p. d.), fallecido en trágicas circunstancias y a consecuencia de accidente de automóvil, ocurrido en término de este pueblo.

El generoso y piadosísimo regalo de la señora de Blonch ha sido muy elogiado por el vecindario.

**Torresandino**

Con gran solemnidad ha sido inaugurado un nuevo y magnífico salón de baile construido por don Maximiano Bombin Gómez, que obsequio, con tal motivo, delicadamente a las personas que asistieron al acto inaugural.

SUSTITUCION DE CAMPANAS

Por el fundador de campanas de Saldaña (Palencia), se ha procedido a la colocación de las campanas de la iglesia parroquial, restauradas, ambas magníficamente.

SEMENTERA Y VENDIMIAS

Con un tiempo inmejorable se están realizando las labores de siembra, paralizada durante unos días por las vendimias, que este año han durado como nunca. La cosecha de vino ha sido una de las mejores, si no en calidad sí en cantidad.

EL CORRESPONSAL



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al martes 2 de Noviembre de 1926

HA sido destinado a la Capitanía General de la Sexta Región, el capitán de Estado Mayor, don Tomás Iglesias Aspiroz.

\* Los socios del Club Gaiguero estuvieron ayer cazando en las inmediaciones de Quintanapalla, colgando diez liebres. Otra cuadrilla marchó a Cubillo del Campo y logró capturar cinco ranas.

\* EN la Catedral y demás templos se ha celebrado con la severa solemnidad de costumbre, los actos conmemorativos de los fieles difuntos. La concurrencia a los mismos ha sido grande.

\* LOS cementerios fueron ayer muy visitados.

\* CON el teatro lleno en las funciones de tarde y noche se presentó ayer en el Coliseo Castellano, como era de rigor, don Juan Tenorio.

\* TERMINADA la licencia que ha disfrutado, ha regresado a Burgos nuestro querido amigo, el expulzado a Cortés y capitán de Infantería, don Diego Saavedra y Gaytán de Ayala.

\* LA temperatura máxima de hoy fue de 8,2 a la sombra y la mínima a la sombra de 2,1.

# Miscelánea mundial

Las elecciones norteamericanas vistas por una mujer

## Los aspirantes a la "espléndida miseria" Ike cardíaco; una baza favorable para Stevenson

Media vida de Eisenhower dedicada a la guerra y otra media dedicada a la paz

Por Carmen TRIAS DE BES

### CAPITULO I

Los hombres, un general retirado y un intelectual aburrido, están corriendo el maratón político de mayor trascendencia mundial. Eisenhower y Stevenson avanzan hacia la meta fijada para el 8 de Noviembre: La Presidencia. Ambos están viviendo estos días, por segunda vez, la experiencia más fatigante de su vida. La campaña electoral está ya tocando a su fin, un fin que forzosamente ha de ser desconsolador para uno de los dos candidatos. Muy en breve cesarán los gritos de "I like Ike" y los de "We went Adlai", los dos candidatos descansarán del extenuante barullo y presión electorales. Se acallarán los telegráficos, las voces de los policías dando órdenes, el ruido de los motores de avión, las llamadas telefónicas, los discursos. No más apretones de mano, no más sonrisas a diestra y siniestra, no más promesas al pueblo. El destino de la nación más fuerte y poderosa de la tierra tendrá ya su forjador y su intérprete para los años venideros.



Concluidas las elecciones presidenciales de 1952, los dos rivales políticos, Stevenson y Eisenhower, se estrecharon amigablemente las manos, después del triunfo republicano.

¿Volverá a repetirse ahora la escena? — (Foto Ustis)

Después de las elecciones presidenciales de 1952 alguien preguntó a Ike cuál fue la parte más penosa de la campaña electoral. "Le diré cuál ha sido la más dolorosa" contestó el presidente sonriendo, "los ramos de rosas y las bolas de confetti". En su recorrido de cerca de 60.000 kms. a través de los Estados de la Unión, cayeron sobre el viejo general verdaderos diluvios de rosas y confetti. Al principio la falta de costumbre le ocasionó al candidato serios rasguños en las manos y algún que otro percance facial, como en aquella ocasión que no pudo abrir un ojo en veinticuatro horas... Pero cuando iba ya por los diez mil kilómetros nadie aventajaba al general en su periplo en esquivar bolas y aspirar al vuelo los ramos de flores.

### La "espléndida miseria"

Aunque el interrogante si que en suspenso la opinión pública americana concede a Eisenhower más probabilidades que a Stevenson de salir electo. Ike aventaja a Stevenson en popularidad y ese factor pesa mucho en un pueblo como el norteamericano. Esa popularidad se debe principalmente a su sencillez y simpatía, a su aspecto deportivo y campechano y sobre todo a que Eisenhower es el ejemplo típico del norteamericano de origen humilde al que la laboriosidad y constancia han elevado de la nada al éxito. Ni su enfermedad, ni la avanzada edad que tiene, han sido obstáculos a que su popularidad fuera de día en día en aumento.

Sin embargo, así como Eisenhower sano hubiera sido un candidato imbatible, el Eisenhower cardíaco va a las urnas con un serio "handicap" que es la vicepresidencia. Richard Nixon, al que Ike mantiene a su lado en la vicepresidencia, es, en opinión de muchos, un hombre excesivamente joven e inexperto para tomar las riendas del Gobierno en caso de que algo le ocurriera al Presidente. Juegan los entendidos, que son demasiadas las responsabilidades de una presidencia para que ésta pueda recaer sobre hombros tan jóvenes. El complejo de responsabilidades y obligaciones que supone la presidencia de los Estados Unidos no tiene paralelo en la historia social y política de la humanidad. Actualmente la más dura tarea del mundo es la desempeñada por el Presidente norteamericano. Tomás Jefferson, describió la presidencia como "una espléndida miseria" y Harry Truman dijo una vez: "No hay hombre que pueda plenamente llenar la presidencia, es una tarea ejecutiva casi fantástica". Estas declaraciones tienen hoy pleno valor... corregidas y aumentadas.

### Ike hombre de paz

DWIGHT D. Eisenhower dedicó casi cuarenta años de su vida a la compleja ciencia de la destrucción. En West Point estudió a Scott, a Washington, a Grant, a Napoleón. Durante la segunda guerra mundial dirigió las fuerzas armadas que arrasaron ciudades enteras, desde el Báltico al Norte de África. Luego, como Saúl en su visión en el camino de Damasco, Ike se ha convertido en el hombre de Paz. Eisenhower es hoy a la Paz, lo que Churchill fue una vez a la guerra. El viejo soldado, harto de ver correr la sangre y asustado ante la amenaza de una guerra atómica, se ha convertido en el "héroe" de esa búsqueda hacia la paz mundial. En la Nato, en los helados frentes de Corea, luego, en las Naciones Unidas, este hombre ha traído algo nue-

vo a esta búsqueda, la sencillez y la sinceridad.

En la reunión de Ginebra, este hombre eléctrico al mundo con

su sinceridad y honradez en sus negociaciones con los líderes rusos, sinceridad que llegó a un punto sin paralelo. "Escuche — le

## Cuba restringe la producción de azúcar para mantener los precios

Aumenta la exportación de tabaco y refuerza su situación económica con la ganadería, la refinación de petróleo y otras industrias

LA HABANA. — (Servicio especial de Argos para "DIARIO DE BURGOS"). La posición de Cuba es mucho más sólida que la de muchos otros países de América Latina, debiendo gran parte de su prosperidad a los ingresos procedentes de la venta de su azúcar.

Cuba produce alrededor de una octava parte de la cosecha mundial de azúcar y a este producto corresponde alrededor de un 80 por 100 del valor total de las exportaciones cubanas. En los últimos años, sin embargo, ha habido un excedente mundial de dicho producto, habiendo restringido Cuba la producción en un esfuerzo para detener los precios mundiales decrecientes.

En la campaña última la cosecha ascendió a unos 4,7 millones de toneladas métricas, contra 4,5 millones el pasado año y 7,2 millones en 1952, cuando no se limitó la cosecha. Contando los excedentes de fin de 1955, de casi 1.000.000 de toneladas, Cuba tendrá este año 5,6 millones de toneladas disponibles para la exportación, esperando exportar para fines de Abril casi una tercera parte de dicha cantidad.

La venta de azúcar cubana se divide en dos categorías principales: exportaciones a los Estados Unidos, que han sido reguladas desde hace años por el Gobierno de los Estados Unidos (de acuerdo con la Ley del Azúcar), y las exportaciones al mercado mundial, que son controladas por el acuerdo internacional del Azúcar de 1953, referendado por Cuba.

En el caso de las ventas de los Estados Unidos, el Senado y la Cámara de Representantes de este país, después de casi un año de discusiones, han llegado finalmente a un acuerdo sobre las propuestas de prorrogar hasta finales de 1960 la Ley del Azúcar. Por la nueva Ley de los productores estadounidenses recibirán una mayor participación, que ascenderá a un 55 por 100, de todas las necesidades nacionales que excedan de la cuota anual de 7,6 millones de toneladas métricas.

Del resto, a Cuba se le ha asignado este año un 96 por 100, pero en los años subsiguientes su participación se reducirá en casi una tercera parte. Como consecuencia se espera que en el período 1957-60 las compras estadounidenses a Cuba, cuya cuota anual inicial es de 2,5 millones de toneladas, asciendan a 10,8 millones de toneladas.

Las perspectivas son favorables para la cría de ganado pues en los últimos años algunas tierras anteriormente empleadas en la producción de azúcar se han destinado a pastos.

Y continúan realizándose progresos en otros sectores. La industria textil ha obtenido nueva protección tarifaria, continuando en auge a la industria de la construcción. Se están realizando intentos para ampliar la industria turística.

Continúa la búsqueda de petróleo y aumenta la producción de los pozos petrolíferos existentes. Además, algunas sociedades extranjeras intentan aumentar la capacidad refinadora cubana en un 800 por 100 para fines de 1958, mediante inversiones superiores a los 70 millones de dólares. Cuba potencialmente rica en minerales, pero en conjunto la producción ha sido algo floreciente sólo en tiempos de comparativa escasez, habiéndose hecho importante esta producción en los últimos años. La actividad está aumentando y las compañías mineras están realizando inversiones considerables.

Muchas industrias cubanas trabajan sólo durante la temporada de la molida del azúcar o durante el período siguiente a la recogida del tabaco. El Gobierno, sin embargo, se da cuenta de la necesidad de diversificar y ampliar la economía, por lo que realiza gastos considerables en la agricultura, industrias y obras públicas.

Aparte de algunos signos de perturbación política, que culminaron en violencias aisladas en el mes de Abril, la posición interna es satisfactoria. En los primeros meses de 1956 la actividad comercial fue viva, permaneciendo estable el costo de vida. El suministro de dinero ha aumentado sin embargo, y existen temores de que el elevado nivel de gastos de desarrollo, con el consiguiente incremento en el crédito gubernamental, tiende a debilitar el sistema monetario.

dijo con su acento de Kansas al presidente soviético Bulganin — si hay una guerra de bombas de hidrógeno recuérde que los vientos que prevalecen soplan de Occidente a Oriente, no de Norte a Sur". Cuando Bulganin hubo oído la traducción de su intérprete le contestó: "Muy bien, recibiremos su polvo radioactivo, pero no olvide que los vientos continúan soplando y ustedes a su vez recibirán el nuestro". "Es cierto", convino Eisenhower — "no quedará nada de nosotros, de su país y del mío, sin embargo la mayor parte del mundo situada por debajo del Ecuador permanecerá intacta: América del Sur, Australia, Nueva Zelanda, África... Y continuó nombrando otros países amigos de la libertad. Bulganin titubeó unos segundos antes de dar con la respuesta. "Es cierto, tenemos que encontrar una solución, tenemos que encontrar una solución..."

### Eisenhower nunca ha prometido el Cielo

Uno de los principales objetivos de Eisenhower en su guerra por la paz, desde los días post-bélicos de Berlín con el mariscal Chukov, ha sido el ganarse la confianza de los rusos. Algunos sectores, sin embargo, se muestran hostiles al plan de inspección mutua que presenta Eisenhower en Ginebra y a la invitación hecha por los rusos de compartir los conocimientos en los usos pacíficos de la energía atómica.

Los historiadores pueden contar más de veinte pactos solemnes que han sido rotos por los rusos en el mismo número de años. Esto, junto con lo que un diplomático del viejo mundo calificó como "la ingenua confianza de Eisenhower en la bondad del hombre" ha causado ciertos recelos sobre las negociaciones del Presidente con los líderes comunistas. Sin embargo, en sus negociaciones con los rusos Eisenhower no ha prometido a nadie el Cielo. Su actitud ha sido la de decir: Esta gente quiere la paz por el momento y debemos aprovechar el momento, si es posible, manteniendo sin embargo nuestro uranio listo para recordarlos lo que puede sucederles si se salen de la línea.

¿Quién puede decir donde terminó Eisenhower el viejo soldado, para comenzar en el vehículo de esperanza de todo un mundo ansioso de paz? Su negocio era la guerra y los sufrimientos de las víctimas no tenían mucha importancia para él cuando se graduó en West Point. La noche anterior al día "D", poco antes de la hora "H", Eisenhower, comandante supremo de los ejércitos aliados, estuvo charlando con las tropas que iban a participar en el asalto. Fue aquí, y en otros lugares como este, donde tuvo que mandar a sus hombres a la muerte, que Eisenhower el hombre de Paz, se fue formando?

### La valoración de cada palabra del presidente

Se ha comentado mucho sobre el mal genio de Eisenhower. Lo comentan sobre todo sus detractores políticos y es ciertamente, sino una calumnia, si una exageración. Se cuentan anécdotas de su vida de campaña durante la cual parece ser que demostró tener un temperamento fuerte, pero no se le ha podido acusar nunca de haber perdido el control, cosa que no puede decirse en cambio de su antecesor Harry Truman, quien arremetió fuertemente en cierta ocasión contra el periodista Drew Pearson y en otra, contra el crítico musical Paul Hume que se había permitido discutir las dotes musicales de su hija Margaret.

Una de las mayores dificultades con que habrá tropezado Ike al cambiar de su condición militar a la civil es precisamente esta de saber controlar sus emociones y su temperamento. Personalmente un Presidente no es tan poderoso como un general de cinco estrellas. Acostumbrado a ordenar, debe tener ahora más cuidado en medir las palabras y en no herir susceptibilidades que podrían serle funestas en su vida política y no digamos ya ahora, durante su campaña electoral. Cada palabra del Presidente, cada gesto, está sujeto a interpretaciones y a crítica.

(Una exclusiva de la Agencia MIROSPA para DIARIO DE BURGOS. Prohibida su reproducción.)

Lea DIARIO DE BURGOS

## Kubitscheck inaugura la construcción de la presa más grande del Brasil

Podrá embalsar 20 mil millones de metros cúbicos de agua, teniendo una longitud de más de dos kilómetros y medio

RIO DE JANEIRO. — (Crónica del corresponsal de ICE para DIARIO DE BURGOS). Un volumen de agua de 20.000 millones de metros cúbicos (casioc veces el de la Bahía de Guanabara), podrá embalsar la presa de Tres Marias (Estado de Minas Gerais, Brasil), cuya construcción acaba de ser inaugurada por el presidente de la República, doctor Juscelino Kubitscheck y que será la más grande del Brasil. La presa medirá 2.600 metros de longitud y la superficie inundada — 1.200 kilómetros — será equivalente a la del Distrito Federal. El nuevo embalse forma parte de la cadena de este género de construcciones, que están disciplinando las aguas del río San Francisco, haciendo que se transforme en realidad su máximo aprovechamiento con fines de riego y producción de energía eléctrica, compitiendo, además, de presa de Paulo Afonso, en la región inferior de su cuenca y cuyos beneficios hace algún tiempo ya que se dejan sentir en toda la región Nordeste del Brasil.

Ciudades como Salvador, Aracaju, Maceió y Recife, han aumentado considerablemente sus disponibilidades de energía eléctrica. Recife, la más importante de ellas, se transforma en centro metalúrgico. Las numerosas construcciones que diariamente se levantan en la capital de Pernambuco, indican las posibilidades de una amplia cuota de energía. Su Departamento de Aguas y Energía, se esfuerza también por dotar a Recife de un elemento tan vital como el agua, en estas latitudes, y con este fin ha recibido ya de la Westinghouse Corporation la primera bomba de 230 HP. Con las diferencias naturales correspondientes a la diversidad de su ritmo de crecimiento, lo mismo se podría decir de las otras capitales empujadas, en cuanto a los efectos sentidos con la entrada en actividad de la central hidroeléctrica de Paulo Afonso.

Manuel GIL ELIZAGUI

**GRACELINE**  
es higiénico y resistente

**Soldado en toda su longitud**

La soldadura eléctrica ha colaborado en la fabricación de las Camas de Acero "Numancia".

Los pequeños tubos interiores penetran en el tubo principal hasta el tope.

Esmaltadas con «Bicodury»  
(Esmalte INALTERABLE, durísimo, de doble tono).

**CAMAS DE ACERO**  
En TUBO GRACELINE Equipadas con el famoso Somier Nuevos Refuerzos o Tela Americana

**FABRICADAS A CONCIENCIA**

**INDUSTRIALES COMERCIANTES**  
Anunciándose en DIARIO DE BURGOS conseguirá una propaganda eficaz

## Zuiderzee, mar del Sur, y otras sugerencias del mar del Norte

Los molinos se convierten en centrales eléctricas.- El turismo representa un ingreso de doscientos millones de florines.- Máquinas automáticas que suministran impermeables.- La lucha contra el mar y el amor a la pintura

LA HAYA. — (Servicio de crónicas ARCO para DIARIO DE BURGOS). Rodcan, bordean Zuiderzee, mar del Sur — país de raras luces y espejismos descrito por Longfellow — viejas villas de pescadores. Pero ya de lo de ser mar, y hoy las pescadoras zóloes son como pequeños Moscos.

Con esa hábil voluntad con que los holandeses desfiguran y corrigen su territorio, han convertido el Zuiderzee en un lago. El mar se adormece; es un mar de Museo, también el custodio de leyendas y costumbres de antaño. A su alrededor se guardan, en las villas, las tradiciones de los antiguos navegantes. Ved ahí la antigua Ciudad de Hoorn, la que un día proveedora fue de las más expertas y audaz marinería de los Países Bajos, hoy ciudad dormida, una "Bella Durmiente" en la orilla del transitado Zuiderzee, ma que reposa y recuerda. Antellos marineros de la vieja Hoorn fundaron el Imperio de Nueva Holanda en las latitudes occidentales. Fueron ellos los que por primera vez doblaron el cabo Sur del Nuevo Mundo. Ellos, los descubridores de Nueva Zelanda. Actualmente, duerme su sueño secular el borde del antiguo Zuiderzee, que ya río de nombre y se llama "El Lago IJssel".

El estado de las mujeres, vestidas con tejidos ricos que sus maridos navegantes, "mareadores", pilotos de mares aladas, les traían de Oriente. Viejos vestidos de púrpuras y morados, de enarrajada seda, de telas de oro... Resaltaban sobre estos prados verdes, esmaltados de flores, que hoy duermen soñando con las antiguas opulencias. Los marinos, también los "romanticismos". Se ha hecho práctica y ahorrativa. Ahora mismo, de los 55 millones de monedas de plata, con valor de un florin, que se habian puesto en circulación, se han "escamoteado" por los ahorrativos, treinta millones, y eso complica un poco los cálculos de la Casa de la Moneda holandesa. Con los nuevos monedas sustituir los billetes de un florin que circularon en la última guerra.

Se vive muy modernamente. En Amsterdam, por ejemplo, ya existen las máquinas automáticas a las que se les introduce una moneda, y entregan a uno la impermeable que sale arrojado por un tubo pequeño.

Dos obsesiones siguen imperturbables en Holanda: la lucha contra los avances del Mar, y el amor al noble Arte de la pintura. En cuanto a estregar por detener la furia de las olas, se ha cerrado últimamente el golfo de Lauwers en el Norte. Los trabajos comenzaron en el año 1955. Holanda le quitará al Mar 9.200 hectáreas de terreno. Y lo hará laborable y fértil. En cuanto al Arte, ahí el gran Expositivo de Rembrandt el colorista maravilloso de los contrastes de sombra y oro. 330.000 almas, en su mayor parte extranjeros, admiraron al coloso de la pintura holandesa. Fue así el Rijksmuseum de Amsterdam. Constituye Rembrandt un magnífico atractivo para el turismo en Holanda. Las comunicaciones, desde más, son fáciles, y han avanzado mucho: los ferrocarriles ganaron el año 1955 un beneficio substancial de explotación superior a los 1.015 millones de florines. Además el territorio ha ganado en santidad. Es actualmente uno de los países más sanos del mundo. Y, desde luego, uno de los más bellos y pintorescos de la Tierra.

Sólo salva la circulación del dinero, el gran turismo. Aflyve a Holanda mucho movimiento turístico, de todo el mundo. En el año 1955, se dejaron alrededor de 200 millones de florines, en divisas. Y Holanda se enriquece; por eso veis, de continuo e sus genes, gozando de esa delicia nueva, tan de hoy, que se llama velocidad. Y no digamos si con veloz auge "suben" los edificios nuevos, a sus floridos cielos da nubes: en cantidad asombrosa, de 320.000 edificios.

**Azucarera del Arlanzón, S. A.**

**AVISO**

Se pone en conocimiento de todo el personal eventual, que termino la pasada campaña, y que quiera trabajar este año en esta fábrica, la necesidad de hacer su presentación hasta el día 15 de Noviembre proximo.

Los que no se presenten hasta la fecha indicada, se consideraran sus plazas vacantes para cubrir con el personal que lo tiene solicitado.

Burgos 31 de Octubre de 1956.

**UN ANUNCIO NO ES CARO**  
según su costo, sino según su difusión

Antes de contratarlo asegúrese de esto mismo. Si nó le basta su observación personal, asegúrese en una Agencia de Publicidad.

Siempre resolverá anunciarse en **DIARIO DE BURGOS**

# Varios viajeros de un autocar heridos en aparatoso accidente

## Se hunde un grupo de barracas en el Somorrostro de Barcelona

Cuenca — A consecuencia del mal estado de la carretera, en el badén que existe en el lugar denominado Frente de Palomera, en el término de Molilla del Pelancar, un autocar en el que viajaban 36 excursionistas, a las 11.30 de la mañana, cayó y dio lugar a un aparatoso accidente. Con toda urgencia fueron trasladados a la villa de los heridos, donde se les practicó la primera cura. Tres de ellos se encuentran en gravísimo estado. En el momento se ignoran los nombres de las víctimas y detalles del accidente. —Cifra.

## ERUNDEN UNAS BARRACAS

Barcelona — A consecuencia de un fuerte temporal de mar, se ha hundido un grupo de barracas en el Somorrostro. No ha habido desgracias personales.

Desde ayer por la noche reina en esta ll costa un fuerte temporal de viento, que agobia a la parte de Somorrostro, socavando los cimientos de los grupos de barracas que se levantan en aquel lugar. Al amanecer, el temporal se reprodujo, lo que motivó el hundimiento de varias barracas.

Al lugar acudieron fuerzas de bomberos, Policía Armada y Guardia de tráfico, que procedieron inmediatamente a desalojar a los ocupantes de las barracas con una distancia de cincuenta metros. —Cifra.

## DESPRENDIMIENTO DE TIERRAS

La Felguera — En el interior del zócalo del Sotón, del grupo macizo de Santa Ana, cuando efectuaba un reconocimiento de un tajío, resultó abatido y muerto por un desprendimiento de tierras, el vigilante Armand García Vallina, de 23 años, que tenía a su cargo tres hijos. Un compañero que acompañaba a la víctima, salvo de ser alcanzado por el alud.

# Manifestaciones anticomunistas en Rumanía y en Alemania oriental

## (Viene de primera página)

dad que su país abandone el pacto de Varsovia — la alianza militar de las naciones aliadas el día de ayer — proclamar la neutralidad de Hungría y solicitar garantías de los cuatro grandes, anunció Radio-Budapest.

Agrega que, después del Consejo de Ministros en que fueron tomados esos acuerdos, Nagy se entrevistó con el embajador soviético, para ponerlos en su conocimiento, y al mismo tiempo protestó por la entrada en Hungría de nuevas fuerzas soviéticas y pidió su inmediata retirada.

## EL GOBIERNO HUNGARO APELA A LA ONU

Sede de las Naciones Unidas. — El Gobierno húngaro ha solicitado de las Naciones Unidas, concretamente de la Asamblea general, el envío de un organismo internacional, que se ocupe de garantizar la nueva neutralidad proclamada por el Gobierno húngaro.

El jefe del Gobierno, Imre Nagy, en un cablegrama dirigido al secretario general de las Naciones Unidas, anuncia la separación de su país del pacto de Varsovia.

En dicha carta se hace constar la entrada de tropas rusas en territorio húngaro, y la energética protesta de este país, por medio de su embajador, a la Unión Soviética solicitando del Gobierno ruso la retirada de las tropas.

Solicita, naturalmente, del secretario general de la ONU que este problema húngaro sea colocado en la orden del día de la Asamblea general. —Efe.

## OTRA VISITA DE MIKOYAN A BUDAPEST

Viena. — Radio Budapest ha difundido una información publicada por el diario húngaro "Hegász", según la cual el primer ministro adjunto ruso, Mikoyan y el presidente del comi-

té de Asuntos Exteriores, Suslov, han visitado por segunda vez Budapest desde que se inició el levantamiento anticomunista. Fue inmediatamente después de esta visita cuando Rusia anunció que estaba dispuesta a celebrar una reunión con los países del pacto de Varsovia para discutir una eventual retirada de tropas soviéticas, de todos los países "satélites", termina diciendo el periódico.

## NAGY ASUME LA CARTERA DEL EXTERIOR

Viena. — Imre Nagy, jefe del Gobierno de Budapest, se ha hecho cargo de la cartera de Asuntos Exteriores con el fin de negociar la completa evacuación del país por las fuerzas soviéticas. Los corresponsales occidentales en Budapest comunican que las fuerzas soviéticas siguen rodeando la capital. —Efe.

## SITUACION INESTABLE Y PELIGROSA

Viena. — El Gobierno húngaro ha enviado una nota al de la Unión Soviética en la que se pide la apertura de negociaciones para la retirada de todas las tropas soviéticas de Hungría, tan pronto como sea posible, según anunció Radio Budapest la pasada noche.

La situación en Hungría se considera todavía muy inestable y peligrosa. Nagy está tratando de dar satisfacción a la nación, pero los disturbios contra la política secreta en Budapest demuestran que el pueblo húngaro está insatisfecho. Los observadores occidentales creen posible que los húngaros puedan rebelarse contra el Gobierno de Nagy y opinar que la única cosa que mantiene al jefe del Gobierno en el Poder es la completa ausencia de un "líder" que pueda sustituirle.

Los únicos incidentes que se produjeron durante la noche, según se ha informado desde la capital húngara, fueron que unos miembros de la odiada policía de seguridad "AVA" fueron capturados por el pueblo y colgados en las calles de Budapest. —Efe.

## QUIEREN LA DIMISION DE NAGY

Viena. — "Radio liberación nacional" de Gyder ha dicho hoy que una delegación del Gobierno de la oposición formado por los revolucionarios de Gyder se ha entrevistado con el primer ministro húngaro Imre Nagy, y le ha pedido que dimita para que su puesto sea ocupado por Bela Kovacs, el ministro de Agricultura de su Gobierno, que no es comunista. Nagy, dijo a los representantes del Gobierno revolucionario, según la emisora, que él creía contar con el apoyo popular y que trataría por todos los medios de que se celebrasen "elecciones libres". "Si no conseguimos éxito en esto dimitiré", dijo Nagy. —Efe.

## CREE QUE TILDY SUSTITUIRA A NAGY

Viena. — Noticias de Budapest dan cuenta de que el coronel Pal Maletter, subsecretario del Ministerio de Defensa, ex jefe de las fuerzas sublevadas, en los cuarteles de Kilian, manifestó que el conservador Tildy sucedería a Nagy como jefe de Gobierno. Tildy ya ha sido primer ministro y presidente en los primeros años de la postguerra. Añadió Maletter que Tildy "cuenta con el apoyo del Ejército y de muchas facciones". —Efe.

## TRES DESTACADOS "STALINISTAS" HUYEN A RUSIA

Viena. — Tres destacados "stalinistas" húngaros han escapado a la Unión Soviética, según anuncia hoy la Radio de Budapest.

## SE TRATA DEL EX-PRIMER SECRETARIO DEL PARTIDO COMUNISTA, ERNEO GEROE, DEL EX-JEFE DEL GOBIERNO, ANDRAS HEGEDUS Y DEL EX-MINISTRO DEL INTERIOR, LAZLO PIROS.

## LLAMAMIENTO DEL CARDENAL MINSZENTY

Budapest. — El cardenal Mindszenty ha hecho un llamamiento a los católicos del mundo entero para que socorran al pueblo húngaro.

El cardenal ha enviado su mensaje a través de sacerdotes belgas después de haberse entrevistado con uno de ellos en el Palacio Episcopal de Budapest.

Dicho sacerdote, el Padre Van Straeten, es el presidente de la organización belga encargada de procurar ayuda a los sacerdotes refugiados procedentes de países de detrás del "telón de acero".

El Padre Van Straeten ha enviado copias de la carta a los obispos de Bélgica, Holanda y Alemania.

El Vaticano también recibirá una copia de dicha carta y el asumirá la responsabilidad de distribuirla al mundo entero.

## PRETENDIDOS POLITICOS, LIBERADOS

Viena. — La emisora revolucionaria de Gyder ha anunciado que 944 detenidos políticos fueron puestos en libertad en dicha ciudad, el sábado. Entre los liberados se encontraban treinta y cuatro sacerdotes católicos. Este anuncio fue hecho ante la emisora por uno de los sacerdotes, Padre Erwin Soeter, quien añadió que todos los presos políticos que están trabajando en las minas húngaras también serán liberados. —Efe.

## LOS RUSOS RODEAN LOS AEROPUERTOS HUNGAROS

Viena. — Radio Budapest ha dicho que la Embajada soviética ha informado al Gobierno húngaro que las fuerzas rusas han rodeado los aeropuertos húngaros para proteger la evacuación de las tropas soviéticas y de sus heridos.

Noticias sin confirmar dan cuenta que se ha vuelto a reproducir la lucha entre las fuerzas soviéticas y húngaras. Las comunicaciones telefónicas con Budapest están casi completamente interrumpidas por primera vez en los dos últimos días. —Efe.

# Actualidad gráfica burgalesa



Como un aspecto más del plan establecido por el Instituto Nacional de Enseñanza Media de Burgos para los estudiantes preuniversitarios, éstos han visitado las instalaciones fabriles de "Textil Visco-Seda, S. A.", de nuestra ciudad. El día de ayer el recorrido estudiantil por dicho Centro fabril, la precedente plaza en que aparecen los indicados estudiantes, precedidos por el director del Instituto, D. Leandro Ruiz G. de Linares y el delegado del curso preuniversitario, D. Luis Martín Santos.

# Incendio en Ciadoncha

Alrededor de las once de la noche del miércoles se declaró un incendio en una casa del pueblo de Ciadoncha, haciendo presa las llamas en la parte alta del edificio y propagándose a otro edificio colindante.

Apercibidos los vecinos del siniestro se apresuraron a sofocarlo interviniendo en los trabajos los vecinos de los pueblos comarcanos y fuerzas de la Guardia Civil. Al mismo tiempo se cursaron avisos a Burgos, solicitando la ayuda del Cuerpo Municipal de Bomberos, cuyo retén de servicio salió urgentemente con dirección a Ciadoncha, al mando del aparejador municipal don Lorenzo García Oliva.

Afortunadamente, el fuego pudo ser sofocado por los propios vecinos y cuando llegaron los bomberos burgaleses su intervención se hizo ya innecesaria. Resultaron destruidos los techos de dos casas propiedad de los hermanos Irene y Martiniano Galiana Arroyo y las pérdidas se calculan en unas 25.000 pesetas.

# Egipto rompe sus relaciones con Inglaterra y Francia

## (Viene de primera página)

dado bloqueado para la navegación. Por tanto han sido Inglaterra y Francia las que han quedado la navegación en el Canal, mientras trataban de hacer creer al mundo que eran las tectoras del tráfico por el mar. Aviones ingleses y franceses continuaron volando sobre el Canal, Alejandría y zona del Canal, durante todo el día.

## PORTANTISIMO EN ACCION

Paris. — Portavoces franceses e ingleses han entrado en acción esta mañana, según fuentes oficiales. Estas fuentes dicen que fuerzas navales británicas se están acercando al Canal de Suez por sus extremos —el mar Mediterráneo y el golfo de Suez—.

## PORTANTISIMO EN ACCION

UDIA. — Un portavoz del ejército israelí ha anunciado que ase egipcia de Rafa, en el delta de Sinaí ha sido ocupada por los soldados de Israel. Añade el portavoz que "esta es la victoria israelí hasta la fecha". —Efe.

## PARACION DE LA FRANJA EGIPCIA

Washington. — El Gobierno de Egipto ha anunciado por conducto de su Embajada en esta capital que las fuerzas egipcias en la zona de Sinaí se encuentran en plena retirada y que han sido abandonado gran cantidad de material.

Esta declaración, hecha por el portavoz de la Embajada egipcia, dice que las bajas de los egipcios, entre muertos, heridos y prisioneros, se calculan en 10.000, mientras que las de Israel relativamente pequeñas, ya no llegaron a cien muertos. El portavoz también dice que diez aviones egipcios, entre ellos varios "MiG", soviéticos habían sido derribados.

## DIVISIONES CERCADAS?

Jerusalén. — Radio Israel ha anunciado que las tropas egipcias en el desierto de Sinaí han dado completamente a la fuga por las unidades mecanizadas israelíes. La Radio hizo advertencia a las dos divisiones cercadas diciendo "deponer armas antes de que sea demasiado tarde".

El último comunicado oficial del ejército dice que la franja de Gaza ha quedado aislada. No se oye nada de ella. Los israelíes dicen que la franja de Sinaí ha terminado. La noticia es cierta, los israelíes dicen que hay sorpresas a la flor del Ejército egipcio.

Fuentes israelíes dicen que se le venció "todos los obstáculos" hasta el Golfo de Akaba en el Mar Rojo. —Efe.

## NAJAJE DE NASSER A SU UEBLO

Cairo. — El presidente Nasser ha dirigido un mensaje a la nación egipcia, a través de los altavoces de Radio El Cairo, las primeras horas de la tarde.

El presidente Nasser anunció que el país se dispone a hacer la "lucha total" contra sus enemigos y a defenderse hasta la última trinchera y el último pueblo.

Los ingleses, los franceses y los judíos —añadió— quieren destruir nuestra aviación y aislar nuestras fuerzas en la península de Sinaí.

# Ha muerto el general Badoglio

## El ex-jefe del Ejército italiano contaba 85 años de edad

Grazzano Badoglio (Italia). — El mariscal Pietro Badoglio, ex jefe del Ejército italiano en tiempos de Mussolini, ha fallecido, después de una larga enfermedad, que le afectaba al corazón. Contaba 85 años de edad.

Badoglio dirigió el Ejército italiano en las operaciones de 1935-36, en Etiopía. —Efe.

# SIRIA OFRECERA SUS FUERZAS A EGIPTO

Damasco. — El jefe del Gobierno, ha manifestado ante el Parlamento que Siria pondrá sus fuerzas armadas a disposición del alto mando conjunto sirio-egipcio.

"Y cumpliremos —añadió— todos nuestros compromisos y obligaciones para ayudar a Egipto". —Efe.

## DICEN QUE EL CANAL NO ESTA BLOQUEADO

Nicosia. — Un comunicado oficial del cuartel general aliado informa que un barco egipcio que era remolcado por el Canal de Suez, al objeto de bloquear la vía marítima, fue bombardeado por la aviación británica. La embarcación fue hundida en un sector situado fuera de las boyas de demarcación del Canal. —Efe.

## LEY MARCIAL EN EL IRAQ

Bagdad. — Iraq ha declarado la ley marcial en toda la Nación, según anuncia Radio Bagdad, en vista de la situación existente en Oriente Medio. Las más valiosas instalaciones petrolíferas de Inglaterra —torres, refinarias y oleoductos— están situadas en este país. —Efe.

## ROMPIMIENTO CON FRANCIA

Beirut. — Jordania ha roto sus relaciones diplomáticas con Francia, según ha informado la Radio jordana. —Efe.

## DICE QUE EE. UU. LES SU- MINISTRARA PETROLEO

Nueva York. — "Times" informa en una noticia procedente de Washington que el Gobierno norteamericano está dispuesto a suministrar petróleo a Inglaterra y Francia, en el caso de que los abastecimientos procedentes del Oriente Medio queden cortados a causa de los actuales acontecimientos. —Efe.

## ITALIANOS QUE SE OFRECEN COMO VOLUNTARIOS A EGIPTO

Roma. — Un grupo de italianos ha ofrecido sus servicios para combatir, en calidad de voluntarios, al lado de Egipto, ha revelado un portavoz de la Embajada egipcia en esta capital. Dicho portavoz añadió que la oferta ha sido sometida al estudio de su Gobierno, en El Cairo.

# Reunión extraordinaria de la Asamblea de la ONU

## (Viene de primera página)

reano —agregó— pero la convención de Ginebra se aplica a cualquier estado de conflicto armado. Gaiskell interrumpe para preguntar: "Exactamente, cuál es la diferencia entre una guerra y un conflicto armado?"

Eden respondió que Inglaterra está en un conflicto armado. No ha habido declaración de guerra y la cuestión de los soldados, marineros y aviadores cae dentro de la convención de Ginebra.

Gaiskell afirmó que la oposición no acepta la analogía de la guerra coreana, porque la medida coreana fue una unánime decisión del Consejo de Seguridad.

Luego Eden revisó todos los acontecimientos en el Oriente Medio. "No deseamos permanecer allí ni un momento más de lo necesario. No deseamos —agregó— imponer la fuerza a una solución a la disputa egipcia-israelí, ni a la del Canal de Suez, ni a ninguna otra disputa en esta zona. El propósito de la intervención anglo-francesa es poner fin a las hostilidades, restablecer el orden y enviar nuestro tráfico por el Canal.

Nuestro objetivo declaró el primer ministro —es separar a los combatientes y estabilizar las posiciones. Si las Naciones Unidas estuviesen dispuestas a hacerse cargo de esta tarea y mantener la paz, nadie se sentiría más satisfecho que nosotros".

En respuesta a otra pregunta, dijo que no estaba dispuesto a constatar a una pregunta hipotética en cuanto a lo que haría

# Concesión de los Premios Nobel de Química y Física

## El primero se ha otorgado conjuntamente a dos sabios, inglés y ruso y el otro se lo reparten tres norteamericanos

Estocolmo. — El Premio Nobel de Química, correspondiente al presente año, ha sido concedido conjuntamente a los profesores Cyril Norman Hinshelwood, de la Universidad de Oxford y al profesor Nikolai Nicolavich Semenov, de la Universidad de Moscú.

La decisión de la Real Academia de Ciencias sueca, indica que se les ha otorgado el premio a ambas personalidades de gran prestigio en los círculos científicos de todo el mundo, "por sus investigaciones acerca del mecanismo de las reacciones químicas".

Hinshelwood nació en Londres el 19 de junio de 1897. Sus estudios e investigaciones en física y química son conocidos en todo el mundo y durante la última guerra contribuyó notablemente en los planes de defensa química.

Semenov, nació en Saratov, en 1896. Está considerado como uno de los más destacados químicos nucleares y fue uno de los primeros en explicar las reacciones en cadena químicas. —Efe.

## EL DE FISICA

Estocolmo. — El Premio Nobel de Física ha sido concedido al doctor Walter Brittain, de Meray Hill (Nueva Jersey), al profesor John Bardeen, de Champaign (Illinois) y al R. W. Shockley, de Mountain View (California), conjuntamente.

La Real Academia sueca decidió conferir dicho premio a los tres científicos norteamericanos, por su contribución en la invención y desarrollo del "transistor", invento que es considerado de suma importancia en las industrias de la radio y televisión.

Según parece, la comisión Nobel de la Academia Sueca, aconsejó que se declarase desierto el premio, pero la Academia denegó la petición y también se informó que la decisión fue adoptada por muy escaso margen de votos. —Efe.

## Ciento cincuenta mineros sepultados en Nueva Escocia

Springhill (Nueva Escocia). — Ciento cincuenta y cinco mineros han quedado sepultados en la galería número 4 de la mina de carbón "Cumberland Railway", a causa de una explosión.

## Lea DIARIO DE BURGOS

# Mesa de Burgos en Madrid

## Brillante concierto de su grupo coral "Francisco de Salinas"

El sábado último, a las ocho y media de la noche, en sus locales sociales, esta agrupación artística ofreció un concierto a la colonia burgalesa e invitados.

El presidente de la entidad, don Godofredo Gómez López, manifestó su satisfacción y la de la Junta rectora, por presentar a los socios el grupo coral que dirige el maestro Carmelo Alonso Bernaola. Añadió cuando en temporadas anteriores, la Mesa de Burgos poseía ya una masa coral, la de hoy —dijo— un tanto remozada de coralistas, nos ofrece dos particularidades: la de haber adoptado el nombre de Francisco de Salinas y, la de tener un nuevo director. (Se ha querido recordar a Francisco de Salinas, teórico musical nacido en Burgos e insigne catedrático en Burgos e insigne catedrático de música que fue en el siglo XVI de la universidad, de Salamanca, por lo tanto, lógico es que honráramos este nombre burgalés).

Respecto al maestro Carmelo Alonso Bernaola, indiscutible valor dentro de los jóvenes músicos españoles, le agradecemos el esfuerzo realizado para montar un concierto en tan breve tiempo, así como el entusiasmo profesional que le guía, con el fin de dotar a la Mesa de Burgos, con sus profundos conocimientos musicales y su cariño a la tierra burgalesa, de un conjunto coral que sirva de orgullo y hasta de estímulo para el logro de otros fines.

Finalmente, no olvidó unas delicadas palabras para los señores y señoras coralistas, por el sacrificio, disciplina e ilusión puesta en el admirable labor polifónico que realizan. Solicito para maestro y coralistas un fuerte aplauso, con el cariño que para todos supone su primera actuación de hoy. El auditorio, que llenaba totalmente el gran salón, ofreció a los componentes del Grupo Coral una gran ovación.

Componían el programa, dos partes. En la primera se escucharon obras polifónicas del siglo XVI, de Juan de la Encina, unas y anónimas otras, mas otras dos, una de ellas perteneciente a un joven compositor de tendencias muy actuales, Rafael Artea, de quien se escuchó la canción "Dónde va de mañana", obra de enorme dificultad coral y, "Noche de paz" del colombiano M. J. Benavides, becario de su país en España, obra que agrado mucho por lo que fue bisada. En la segunda parte, dedicada íntegramente a músicos burgaleses, se escucharon varias canciones castellanas: "Yo se cantar y bailar" y "Aquel galán" de Antonio José, cuyo solo no merecía justificar la calidad de las obras; "Tengo, tengo, tengo", para voces blancas, de Sarmiento, en la cual las voces femeninas de la coral demostraron que están llamadas para afrontar mayores empresas, siendo bisada ante la insistencia de los aplausos; después, dos canciones de Quesada, director del Orfeón Burgalés, "Sigue la ronda, majito" y "Yo no soy la del cantaro", dos obras llenas de gracia e intención musical en las que el compositor demuestra su gran conocimiento del coro y de la aplicación del canto popular, canciones que agradaron enormemente al auditorio; para finalizar, se interpretó la canción "Morenita" de Amoretti, director que fue del Orfeón Burgalés, obra de gran significación para el maestro Alonso Bernaola por el afecto que sentía hacia su autor.

En la interpretación de todas las obras se puso de relieve el nivel artístico del maestro Alonso Bernaola, que dirigió todo el programa de memoria. Demostró ser excelente conocedor de la música polifónica, distinguiéndose en la obra "Mas vale trocar" de la J. de la Encina, maravillosamente llevada y seguida por el coro con absoluta precisión. También merecen destacarse "Noche de paz" de Benavides, con la que Alonso Bernaola demostró ser un gran director de agrupaciones corales, pues su forma de dirigir se basa exclusivamente en el puramente musical, con una gran flexibilidad interpretativa.

La colonia burgalesa en Madrid, disfrutó el sábado de la enorme alegría que supone asegurar plenamente que la Mesa de Burgos en Madrid, tiene una coral con dirección, como a principio de este año, lograda sin duda alguna, distinguiendo a Burgos polifónicamente en la capital de España.

He aquí reproducido íntegro, el programa de la audición:

Primera parte. — "Yo linda amiga", popular; "De Monzon venía el mozo", Anonima; "Mas vale trocar", Juan de la Encina; "Ay, triste que vengo", idem; "Dónde va de mañana", Angel Artea; y "Noche de paz", M. J. Benavides.

Segunda parte. — "Yo se cantar", Antonio José; "Aquel galán", idem; "Tengo, tengo, tengo", Sarmiento; "Sigue la ronda, majito", Quesada; "Yo no soy la del cantaro", idem y "Morenita", Amoretti.

Fuera de programa fue interpretada "Dicen que te casarás", de Lucio Lázaro.

TALLERES GRAFICOS  
Teléfono, 2852  
Impresos en general  
TALLERES GRAFICOS  
Apartado, 48  
Fotografado  
Fotoduplicación  
TALLERES GRAFICOS  
C. Vitoria, 13  
Folletos, Revistas, Catálogos  
T. Graficos Diario de Burgos

# VENTA DE POLLITAS DE UN DIA, SEXADAS

## Raza Leghorn - Muy seleccionadas Incubaciones desde Enero a Junio

## EXPLOTACION AGRICOLA "VENTOSILLA", S. A.

## ARANDA DE DUERO

Precario triunfo del Real Madrid frente al Rapid, de Viena (4-2)

Un gran partido del Real Madrid

El 4-2 no refleja el desarrollo del encuentro Por Pedro ESCARTIN

Madrid (Crónica especial para la Agencia LOGOS). — El Madrid ha jugado ante los vieneses un formidable partido. Unidad perfecta entre sí, apoyo de la jugada, velocidad física y de ideas, marcaje y desmarcaje, o sea, fútbol perfecto, sin que los compensados pero lentos jugadores del Rapid fueran capaces de sujetar aquellos atletes que se le venían encima, igual en el primer tiempo que tras el reposo. Y es que, desde el primer minuto, los visitantes cerraron líneas: cuatro hombres en la defensa, tres medios y a veces más y un ataque de tres jugadores, sin excesiva fe sobre lo que pudiera ocurrir en el momento en que los ágiles y peligrosos delanteros del Madrid cayera sobre el cuarteto defensivo austriaco.

¿Qué es hoy el fútbol de Viena? Son tal y como los viéramos en el mundial de Suiza: muy precisos, con fútbol de clase, pero lentos al pensar la jugada y también en la velocidad física del jugador, escaso el remate, fallos que explican el por qué de la actual superioridad del fútbol húngaro, rápido, eficiente en la boca del gol.

Y al Madrid, estos conjuntos a base de ciencia, pero sin velocidad, le van mejor que bien. Y como en el momento actual los campeones de Europa tienen tan magníficos extremos para hacer juego por sí mismos y romper cualquier táctica defensiva, de ahí que el cerrojo austriaco saltara hecho pedruzcos ya que el peligro a los vieneses siempre llegó por los extremos.

Con Gento espléndido —de momento el mejor extremo izquierdo español— y a Kopa sin aclimatarse aún pero con clase, Di Stéfano y los dos interiores, pero sobre todo el eje del ataque no puede ser tan estrechamente vigilado, ya que la abertura de juego a las alas obliga a la defensa contraria a operar sobre los extremos y al abrir la zaga todo es más fácil.

Fueron cuatro-dos en el marcador, pero nunca fue menos justo en cuanto al reflejo de lo ocurrido en el campo. Neta superioridad de un Madrid que dominó en todos los aspectos del juego, pero seguimos creyendo que si el ataque de los campeones de España es casi perfecto y excelentes sus medios, en cambio la defensa es caso distinto. El Madrid ha de ganar muchos encuentros gracias al juego de los cinco hombres de la vanguardia pero más de un partido se le escapará por la falta de velocidad, unión y rendimiento de la defensa, cuya valía —hay que ser sincero con el lector— no está en consonancia con el rendimiento de los delanteros, que orienta Di Stéfano.

Más de las dos terceras partes del partido se jugaron en campo vienes. El Rapid jugaba muy cerrado, sin ceder espacios vacíos y el Madrid, desde el primer momento, abrió fútbol a las alas. Era lo conveniente y a los diez minutos de pleno dominio español, Di Stéfano consiguió un gran gol, de remate de cabeza, descolocando al guardameta austriaco.

Y a los 21 minutos se produjo uno de los goles más maravillosos que hemos visto en nuestra larga vida dentro del fútbol: centro de Gento, cuyo balón pasado lo recogió de cabeza Kopa y entrega de éste a Di Stéfano, quien en salto inverosímil recogió la pelota de cuchara para clavarla por un ángulo.

Eran los momentos de mayor belleza de fútbol con un Rapid amullado a la defensiva y entonces llegó la jugada del tiro al poste que estrelló Marsal y enseguida un descaradísimo penalty de Gartner a Di Stéfano, donde el meta austriaco, mediante presa de garganta propia de un "catch", impedía el remate. El árbitro, no castigado nada.

El segundo tiempo fue bueno, pero de menos juego. Estaban los dos equipos cansados, especialmente el Madrid. Y el Rapid, con dos tantos en contra, atacó más para conseguir a los doce minutos un tanto en posible fuera de juego. Después, la reacción magnífica del Madrid, con un gol de Marsal en el minuto 15 y otro del mismo jugador a la media hora de juego.

Y cuando el cuatro-uno parecía afirmar la justa distancia entre unos y otros, el extremo derecha de los austriacos conseguía un nuevo tanto. Al ponerse el marcador en cuatro-dos se hace difícil el encuentro de Viena, aunque, por lo visto en Chamartin, no creemos en modo alguno que el Madrid pueda ser eliminado en el terreno de la capital austriaca.

Un gran lleno para presenciar el partido de fútbol, duro por el lado visitante, quien en el segundo encuentro, será de tono fuerte, ya que los vieneses tendieron a nivelar fuerzas, mediante empleo de juego duro, sobre todo en el segundo tiempo y obedeciendo, sin duda a instrucciones del preparador.

El equipo austriaco es menos positivo que el de los yugoslavos. Estos más eficientes en el área y menos lentos en el desarrollo de la jugada y el Rapid es desde luego menos conjunto que el Partizan, aunque el Madrid le ganara a éste por cuatro-cero en la temporada anterior, mientras a los vieneses sólo por cuatro-dos por cuatro-dos. El fútbol es así.

Nos gustó mucho el delantero: Kopa - Marsal - Di Stéfano - Mateo-Gento, con el grave reparo en el jugador francés de su excesivo individualismo, que si en el Reims era concebible, por ser equipo donde Kopa lo era todo, éste no es el caso de su situación actual, donde se halla rodeado de grandes figuras. Di Stéfano dio ejemplo de fútbol de jugar para todos. Di Stéfano, como siempre genial. Es la cátedra andante, con botas de fútbol. El hombre que todo lo explica en forma práctica. Un delantero centro que anula a la defensa, que arranca desde atrás y es rematador máximo en el área, gracias a su enorme rapidez. Marsal, en franco progreso. Bien Mateos, Gento, extraordinario, siendo el mejor; después de Alfredo Di Stéfano. Un Madrid colectivo, perfecto en unidad en el primer tiempo, con juego de gran clase, como no se lo habíamos visto hacer en la actual temporada. Destaqueamos también al joven Santisteban, excelente en el corte y también en el pase. Eficiente Zárraga y los defensas sin dar sensación de seguridad. Con ello contará el Rapid para el segundo encuentro.

Ya hemos dicho de los austriacos virtudes y defectos. Son rudos, a veces demasiado; se cierran bien, apoyan la jugada como defectos que en ellos su conocida lentitud, piensan además con escasa rapidez, tiran muy poco a puerta, fallos que tenían y siguen teniendo, causa de que su antiguo predominio haya pasado a los húngaros. Hanappi y Marsal, los mejores.

Y a esperar el segundo encuentro en Viena, donde el Madrid hará bien en revisar su zaga. Nunca hemos creído que la mejor defensa sea un buen ataque y aunque el conjunto de los campeones de Europa posee una gran delantera, el tendón de Aquiles se halla en las líneas de apoyo.

Di Stéfano y Marsal fueron los autores de los goles madridistas

El equipo austriaco hizo su segundo tanto momentos antes de concluir el partido

Madrid. — El Real Madrid ha vencido por cuatro tantos a dos al Sportklub Rapid de Viena, en partido correspondiente a los octavos de final de la Copa de campeones de Europa de fútbol. El primer tiempo finalizó 2-0 a favor de los madridistas.

Más de 120.000 personas presenciaron este encuentro, que se jugó con excelente temperatura para este deporte, suavemente fría y cielo entoldado. Los jugadores austriacos, tanto al comenzar el partido como al final, fueron aplaudidos en correspondencia a sus calurosos al público desde el centro del terreno.

Arbitró el colegiado suizo señor Dienst, auxiliado debidamente en las bandas por sus compatriotas Augusto Andrés y Reuschler. Numerosas decisiones de este equipo arbitral fueron protestadas por los espectadores.

alineaciones: Rapid de Viena: Gartner; Halla, Hanappi, Golobic, Hanappi, Giezzer, Koerner, Riegler, Dienst, Koerner II y Hoerli.

Real Madrid: Alonso; Atienza, Olayo, Lesmes; Santisteban, Zárraga; Kopa, Marsal, Di Stéfano, Mateos y Gento.

Después del primer tiempo el Real Madrid impuso la velocidad de su juego frente al repliegue de líneas del club vienes, que practicó en esta fase, como durante todo el partido, una táctica eminentemente defensiva.

A los 10 minutos, Di Stéfano, ante la pasividad de Gartner, remató de cabeza un balón bombardeado por Marsal e introdujo el marcador. A los 22 minutos, el propio Di Stéfano consiguió el segundo gol, de bella ejecución, en una jugada que tuvo origen en un centro pasado de Gento a Kopa y pase medido de éste al centro para que Di Stéfano rematara de "cuchara" y hiciera atrás imparablemente a la red vienesa. Poco después, Marsal, estropeó un baloncito en un poste con Gartner batido a cuya jugada replicó Dienst, fallando un claro remate a dos pasos de Alonso. Se endureció algo el juego registrándose algunas entradas bruscas por parte de jugadores de uno y otro bando y tras una

excelente parada de Alonso, que desvió a coner un peligroso tiro de Koerner II finalizó el primer tiempo. En la segunda mitad, decayó bastante la iniciativa madridista, jugando menos lentamente los austriacos, lo que les permitió ejercer cierto dominio durante los primeros minutos. Consecuencia de ello fue su primer gol, marcado a los nueve minutos, por Dienst al parecer en posición de fuerza de juego, cuyo remate se introdujo en la puerta de Alonso tras tropezar el balón en el larguero. Con anterioridad, el árbitro invalidó un gol de Gento por fuera de juego del extremo madrileño. A los 16 minutos, Marsal consiguió el tercer gol del Real Madrid, resolviendo lo dio ante la puerta de Gartner con oportunidad y solerte, y un minuto después, el propio Marsal marcó el cuarto tanto madridista empalmando un centro de Gento que Marsal, con desviado hacia su compañero de línea objetivo del gol. Cesó la reacción madrileña producida por el gol vienes y Alonso ha de emplearse con arriero para desviar sendos tiros de Hanappi y Halla. Anuló el árbitro, si bien había pitado previamente otra nueva jugada de Gento que había finalizado en gol, también porque un liniers señaló fuera de juego del jugador madrileño.

A los 44 minutos, Giezzer aprovechó un balón de Oliva para rematar a bocanillo el segundo gol vienes, finalizando el encuentro sin más variaciones en el marcador.

No se realizó juego brillante durante este partido, pese a su lentitud, carencia de efectividad en el tiro a gol y estrategia defensiva, el equipo vienes ha conseguido un resultado altamente meritorio, puesto que en todo momento ha sido inferior al Real Madrid. Este tuvo sus mejores hombres en el cuarteto defensivo y la línea media, pues, la delantera, pese a los cuatro goles válidos y los dos invalidados, no tuvo una de sus mejores tardes, acusando Gento, Kopa y Di Stéfano, el implaceable y duro marcaje a que fueron sometidos por la reforzada defensa del Rapid. Por los vienes se destacaron Halla, Hanappi y Koerner I. El Madrid lanzó ocho córners por tres el Rapid. —AHL.

centros de los jugadores de uno y otro bando y tras una

centros de los jugadores de uno y otro bando y tras una

centros de los jugadores de uno y otro bando y tras una

centros de los jugadores de uno y otro bando y tras una

centros de los jugadores de uno y otro bando y tras una

«Debimos ganar por mucha más diferencia -declara- Villalonga»

«Dos goles de diferencia son muy poco para jugar en Viena», dice el entrenador austriaco

Madrid. — Así como en los vestuarios del Real Madrid había casi un silencio imponente, en los del Rapid reinaba la alegría entre todos los componentes del grupo austriaco a pesar de haber perdido por cuatro goles a dos.

A Di Stéfano lo obordamos en primer lugar, estaba muy disgustado por el último tanto que habían logrado los jugadores del Rapid y también por un penalty que había dejado de señalar el árbitro. «Es injusto» decía y «además los jugadores del Rapid juegan muy duro y el árbitro se lo ha permitido».

Villalonga, entrenador del Real Madrid. — Debimos ganar por mucha más diferencia. Juegan muy duro y eso que la mayoría decían que estaban lesionados.

Marsal, interior derecha. — No se por qué hay por aquí caras tan tristes; hemos ganado por cuatro goles a dos. Me dió un calambre muy fuerte en la pantorrilla derecha y jugué con bastante dolor.

Kopa, extremo derecha. — Lo mismo el defensa que el medio de mi lado, me entraron siempre muy fuerte y estuvieron a punto de lesionarme varias veces. Al igual que Marsal, en la segunda parte, me dió un calambre en la pierna derecha.

Alonso, portero. — No pude hacer nada para detener el segundo gol. Fue muy colocado y fuerte.

Santisteban, medio derecha. — Estoy muy contento por haber ganado. Seguramente en Viena, habrá que jugar mucho más para sacar la eliminatoria.

Zárraga, medio izquierda. — Soy muy duro; muy duro y se pasan bien entre sí, pero no tiran a gol con mucha frecuencia, pero cuando lo hacen es siempre peligroso.

Gento, extremo izquierda. — Fue un penalty como una catedral.

Oliva, defensa central. — Es el primer partido oficial que juego en la temporada. El delantero centro es una verdadera fábrica de goles.

Lesmes, defensa izquierda. — Una lastima ese segundo gol de los austriacos. Con uno-cuatro, tenían que jugar mucho en Viena para eliminarnos.

Atienza, defensa derecha. — Se descolocaron bien los vieneses. Pero entran muy fuerte.

Mateos, interior izquierda. — Jugaron siempre a la defensiva y a pesar de ello, los marcamos

cuatro goles, aunque debieran haber sido muchos más.

En los vestuarios del Rapid el entrenador Maximilian Merkl, con ayuda de un intérprete manifestando, que le gustó muchísimo el Real Madrid. Es un equipo muy rápido y en el que actúan extraordinarios jugadores, ahora que nuestra táctica nos salió admirablemente. Dos goles de diferencia, nos muy poco para jugar en Viena. Ni hubo ofside en el primer gol, ni tampoco penalty.

El árbitro, el suizo, M. Dienst, estaba asistiendo con sus compañeros los jueces de línea. A una pregunta dijo: «He dejado jugar por no estropear la marcha del encuentro, el público es muy exigente y debe estar acostumbrado a que aquí se piten hasta las más pequeñas faltas. No señala el penalty porque a mí parecer no existió, como tampoco hubo ofside en el primer gol de los vieneses. Creo que he actuado bien, a pesar de que parece ser que mis apreciaciones no han sido bien acogidas por el público.

Nos hemos librado de una verdadera goleada. Ahora a esperar a ver qué pasa en Viena. El árbitro, el suizo, M. Dienst, estaba asistiendo con sus compañeros los jueces de línea. A una pregunta dijo: «He dejado jugar por no estropear la marcha del encuentro, el público es muy exigente y debe estar acostumbrado a que aquí se piten hasta las más pequeñas faltas. No señala el penalty porque a mí parecer no existió, como tampoco hubo ofside en el primer gol de los vieneses. Creo que he actuado bien, a pesar de que parece ser que mis apreciaciones no han sido bien acogidas por el público.

Resultados de los partidos jugados ayer

- SEGUNDA DIVISION. (Grupo primero) Alaves, 3; Lérida, 1. Baracaldo, 3; Caudal, 1. TERCERA DIVISION (Grupo cuarto) Hernani, 0; Villarranca, 3. Elgoibar, 7; Alaves, 1. Tourin, 3; Calahorra, 0. Oberena, 0; Vittoria, 0. (Grupo séptimo) Júpiter, 1; Sahamún, 6. D. Juster, 0; Salamánca, 2. Salasbueno, 2; Bejar, 1.

La quiniela humorística de Gila

Ha jugado al fútbol al lado de Muñoz, Villita y otras figuras

De no tener las piernas tan delgaduchas hubiera llegado a internacional

Madrid. (Servicio de "Argos" especial para DIARIO DE BURGOS. Prohibida la reproducción). — El humor no está en el deporte. Máximo cuando aquella gracia es noble, honrosa, pudéramos calificaria hasta de atléctica. Gila es el encargado de pronosticar en la presente ocasión, y esta tarea la realiza en "serio", palabra que a lo largo de nuestra entrevista pronunciará en algunas ocasiones, sin que nosotros nos percatemos del entero alcance que pueda tener en tan genial humorista. Artista entre artistas, su brillante popularidad había bien elocuentemente de sus muchos méritos.

Sobre Gila pesa un trabajo inagotable. Una vez finalizada su actuación en el Club Castillo, amablemente se presta a nuestro interrogatorio con respuestas variadas y divertidas, que en más de una ocasión contienen esa chispa tan peculiar en él, generosa en filón humor.

—Soy un aficionado al fútbol de los de solera —son sus primeras palabras—. No tengo equipos favoritos, para evitar posibles presiones. Admiro tan solo al que va en cabeza y por ello tengo en mi casa muchas insinias que se tiran en mi solapa al unísono que cambia el primer puesto de la clasificación.

—¿Hace muchas quinielas? —Tan sólo hice dos: la primera, no me cogió de sorpresa ni me acertó; pero la segunda me sentó muy mal y desde entonces lo abandoné.

—¿A la tercera va la vencida! Y tú en esta ocasión hasta te permites vaticinar sorpresas. El premio va a ser bueno. Gila, ¿cómo defines el fútbol? —Como un espacio rectangular, verde, donde unos corren para un lado y otros para el opuesto, en busca de lo redondo que no es de nadie.

—¿Seguramente tú lo practicaste? —Y además en plan serio. No te creas que me bromo. Jugué junto a Muñoz, Villita y otras figuras. Luego me pasé a la natación y después al fútbol, donde he triunfado plenamente. Figurato que me han seleccionado para la Copa Fútbol del Mundo.

—¿Mejores fichajes en el fútbol en el campo humorístico? —Son más positivos en fútbol y eso que algunos jugadores, están graciosos. La última fue que yo lo tuve que dejar, porque tenía las piernas muy delgaduchas, y como ahora ya van también mujeres y eso, pues... —¿Qué opinas del teléfono? —Chico, el mío es maravilloso. Hablo con quien quiero sin demora alguna y no me pesa por recomendaciones, créeme —nos asegura muy serio—. Teniendo en cuenta que hay muchos que quieren hablar, es difícil lograrlo.

—¿Te cuesta mucho pensar tus números? —En pensarlos consumo la vida entera en improvisarlos, un momento, y en lograrlos, unos días de cortar fiécos y añadir otros. Hay mucho quisquilloso, y no les gusta que les laven la cara y se les vean los grandes. ¿Qué bobada! El que más y el que menos tenemos algún granillo hombre.

—¿Es benevolente la censura contigo? —Es muy comprensiva. Además, yo, bien educado por mis papás, me auto-censuro y así tiene menos que decir aquella. Mi humor es puro y limpio, no tiene cosas desagradables.

—¿Te cuesta trabajo hacer reír? —Es el público el que se rie —dice modestamente—. Unos días lo hace muy bien y otros menos bien. —¿Qué opinas de los árbitros? —¡Pobres! Yo diría que es aquel señor, ya mayorcito, que se viste de niño. Claro está, se le pierde completamente el respeto. Si se pusiera pantaloncitos, largos y corbata, probablemente se aboliría el problema arbitral y hasta se les podría llamar "don Azón", pongo por caso.

—¿Con lo que más carcajadas has conseguido? —Es difícil de precisar. Creo que eso de que con el Biscuter se puede ir a Rema... ¡actuándolo!, ha hecho mucha gracia.

—Un grupo de testigos en la charla y algunos "barman" que curiosean lo subrayan al levantar un ruidito de risas. Reímos todos. Reír es sano, y escuchando a Gila es imposible la embriaguez.

José Luis DE CASTRO REBOLLEDA



Centenares de aficionados burgaleses se trasladarán el domingo a Logroño

El equipo de la capital riojana se aprasta a recibir con todos los honores al cuadro albino

Ha cundido la euforia entre los aficionados futbolísticos de nuestra ciudad, después del rotundo y merecido triunfo que alcanzó el domingo en Zatorre el Burgos C. de F., ante uno de los

Clasificación del primer grupo de Segunda División

Table with columns: Club, G, E, P, F, C, P. Rows include Gijón, Sabacell, Alaves, Oviedo, Gernona, Rayo Vall, Leonesa, Avilés, BURGOS, Terrasa, Indauchu, Santander, Baracaldo, Sestao, Caudal, Felguera, Eibar, Ferrol, Lérida, Logroñés.

más calificados, "gallitos" del grupo norteño de Segunda División.

Como además el próximo rival del cuadro albino es el Deportivo Logroñés, que este año aún no ha logrado enderezarse y de tumbos en tumbos ha llegado a hundirse peligrosamente en el último lugar de la tabla de clasificación, el optimismo se ha generalizado, aunque ello entraña cierto peligro, pues ya es sabido que en fútbol no hay enemigo pequeño.

Sobre el papel hay ligera diferencia entre ambos equipos, si nos atenemos a los resultados que se han producido en los encuentros disputados hasta la fecha pero, no obstante, el Logroñés jugó en Vitoria —serán nuestras reuniones— un buen encuentro y las parciales decisiones del árbitro influyeron grandemente en esa estrepitosa derrota que sufrió el equipo riojano, que no mereció tan abultado tanteo.

El Logroñés trata de reforzarse y se prepara a recibir con todos los honores al Burgos C. de F., viejo rival, que acude al campo de Las Gaunas para redimir antiguas pugnas deportivas en las que las relaciones deportivas entre Logroño y Burgos quedaron solidamente selladas.

La animación que existe en nuestra ciudad para asistir a este encuentro tan interesante sobrepasa todos los cálculos y ya han quedado cubiertas las plazas de gran número de autocaras, en los que viajarán el domingo los entusiastas seguidores del Burgos, para no perderse los momentos de tan atractivo encuentro. Según nos han informado, es posible que viajen pasado mañana a Logroño 1500 aficionados burgaleses, lo que no vendrá mal para las exhaustas taquillas del Logroñés, al que como es de presumir, le volverán las espaldas muchos de aquellos aficionados, en esta hora de derrota y desgracia.

Por cuanto se relaciona con el equipo del Burgos nada nuevo sabemos sobre la posible alineación que presentará en Las Gaunas. El presidente del Club nos comunicó anoche por teléfono que no había ninguna novedad.

EL DOMINGO, EN ZATORRE

Otro interesante encuentro le corresponde librar al Deportivo Juventud el domingo, en Zatorre, también en esta ocasión frente al nuevo líder del grupo 14.º de Tercera División, el S. D. Hullera Vasco Leonesa, puesto conseguido el pasado domingo al ganar su partido frente al Bena-

Ayer dió comienzo el primer Rallye Ibérico

Veintiocho coches han pasado por el control de Burgos al que comenzaron a llegar muy avanzada la madrugada

Madrid. — A las 21,09 horas se ha iniciado el Primer Rallye Ibérico. Los corredores inscritos para tomar la salida en Madrid lo hicieron desde los locales del Real Automóvil Club de España. Para partir de la capital de España se habían inscrito 29 corredores, pero, a última hora, sólo han tomado la salida 22; los restantes no pudieron hacerlo por faltarle algunos detalles en la documentación. No tomaron la salida los siguientes: Julio Ferrero Sánchez, Andrés Morat Agusti, Gumersindo García Fernández, Leopoldo Pérez de Villamil y Rodolfo Bay, todos de Madrid y el catalán Francisco Sargatal vaquer.

El corredor que primeramente tomó la salida a la hora indicada anteriormente fue Fernando Aranda Nicolás, con coche Renault y a continuación, y con intervalos de un minuto, lo hicieron los res-

tantes 21 participantes. El último en salir fue Romero Requejo, pilotando coche "Pegaso". Los pilotos cubrirán el recorrido Madrid - Valladolid - Burgos - Terdesillas - Madrid. Mañana se celebrará la primera prueba complementaria en Madrid, de habilidad, y en su salida hacia León - Tuy y Portugal, al llegar a Calapagar se celebrará la segunda prueba complementaria "subida en cuesta".

PASO POR BURGOS Se ha cubierto con todo éxito la segunda etapa del Rallye organizado por el Real Automóvil Club de Portugal, en colaboración con el Real Automóvil Club de España. El primer coche que llegó al control situado en nuestra ciudad, fue el Renault, número 15, conducido por el español Ferrián-

do Aranda Nicolás, que cubrió el recorrido Valladolid - Burgos con toda normalidad. Cabe destacar entre los participantes, la actuación de los "grandes" Leopoldo Pérez de Villamil, sobre Porsche; Palacios, con el mismo coche y Gerardo R. Requejo, sobre Pegaso. A la hora de cerrar esta edición, continúan pasando por el control establecido en nuestra capital, todos los participantes, hasta un número de 28.



SORAYA, EMPERATRIZ EN DESGRACIA

(Amargo epílogo de un gran amor)

Por LAWRENCE HAYES

CAPITULO VII

CADA DIA UNA COSA CURIOSA

Una magueto para la exploración del estómago

Nueva York. — El estudio de los desórdenes estomacales, que siempre ha significado un problema para la profesión médica...

Así viven los emperadores persas...

Mientras el Sha resuelve los más importantes asuntos oficiales, Soraya se ocupa de obras de asistencia social, tratando de combatir la miseria de las clases bajas del país

La vida de Sus Majestades los emperadores de Irán, tanto pública como privada, puede ponerse como modelo a los soberanos del Mundo. El Sha se ocupa personalmente de resolver los más importantes asuntos de la nación...

Nuevas tablas de salarios en la industria de la construcción

Fueron publicadas ayer por el "Boletín Oficial del Estado"

Madrid. — El "Boletín Oficial del Estado" publica hoy una Orden por la que se modifican las tablas de salarios de la reglamentación nacional de trabajo en las industrias de la construcción...

La semana legislativa

Madrid. — (Servicio especial para DIARIO DE BURGOS. Del 26 al 31 de Octubre de 1956). Las disposiciones más importantes publicadas en estas fechas han sido los Decretos que fijan las normas de aplicación de los nuevos salarios...

Derribaron la estatua de Stalin

Budapest. — Los jóvenes contrarrevolucionarios anticomunistas asaltando el grandioso monumento de Stalin en la capital, cuya estatua derribaron con cables y cuerdas. La fotografía está tomada cuando los jóvenes patriotas proceden a atar el monumento para derribarlo acto seguido de su pedestal.

EL GRAN DILEMA DE LA MUERTE

Por Saturno RODRIGUEZ OJEDA

Sabe el hombre que tiene que morir. Está presenciando con harta frecuencia cortijos funerarios y acontecimientos luctuosos que pudieran inducirle a pensar en los misterios de ultratumba...

¿Por qué LAS VERDADERAS PASTILLAS VALDA? Porque siempre al alcance de la mano constituyen una INHALACION suavizadora que calma la IRRITACION de la GARGANTA PASTILLAS FUERTES PASTILLAS EFICACES

Una piadosa muchedumbre visitó ayer el Composito de la Almudena y las viejas Sacramentales

El Madrid fué más equipo que el Rapid. Otro socavón. Convocatoria del concurso para concesión de los Premios de Natalidad

Madrid. — (Crónica de "Tachin" para DIARIO DE BURGOS). Una piadosa muchedumbre ha invadido las avenidas del Campo Santo de la Almudena y los rincones de las viejas Sacramentales, cubriendo las tumbas de crisantemos y claveles...

¡Aquí, Barcelona!

Un hombre invisible dirigirá la circulación de toda la ciudad

Por Martín CANIGO

Barcelona. — La circulación tendrá muy pronto en Barcelona un sistema de regulación tipo robot. Agentes fantasmales, invisibles, dirigirán el tráfico con absoluta regularidad. Un solo hombre de carne y hueso dirigirá desde un lugar cualquiera de la ciudad el tránsito de coches y peatones...